

NTU

Alumni Bimonthly

No. **III**
May 2017

校友大卷

雙月刊



4月23日楊校長聲明

教育是燃起心中的火種
臺大心理學學術資產
蒙娜麗莎不只在微笑
蒂蒂的臺大校園日記
老化退化病化的健康促進策略



臺大校友

NTU Alumni Bimonthly

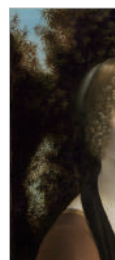
No. III
May 2017

CONTENTS

目錄



40年前，電影《蒂蒂日記》來臺大取景，40年後，2017年3月25日校史館舉辦《蒂蒂日記》觀影會，邀請當年參與演出的校友重返校園，座無虛席。（攝影／張安明）



校長的話

02 4月23日校長聲明 願臺大度過風雨 繼續前進標竿

楊泮池

總編輯的話

04 教育是燃起心中的火種

吳明賢

臺大學術資產～心理學

14 一個系友對心理學發展的回顧與前瞻

梁庚辰

22 我的臨床心理學之路——與生命接觸的故事

吳英璋

典型在夙昔

28 臺大醫學系公衛第一人——吳新英教授

楊志良

椰林風情

34 蒂蒂的臺大校園日記

楊雅惠

花亦芬專欄

36 蒙娜麗莎不只在微笑：達文西女性肖像畫裡的眼神

花亦芬

07 校園短波

12 徵才啟事

52 校友會訊～《臺大情世界緣——臺大1965年畢業同學回憶錄》徵稿



吳誠文專欄

43 老球迷老同窗

吳誠文

張天鈞專欄～藝術與醫學(2)

47 雷諾瓦與類風濕性關節炎的當代治療方式

張天鈞

出版中心好書介紹

56 《殖民地帝國日本的文化統合》、《日本帝國主義與鴉片》

探析臺灣日治時期文化與鴉片政策

保健天地

58 老化退化病化的健康促進策略

簡文仁

捐款芳名錄



臺大學術發展基金會



臺大財務管理處

廣告贊助：
27 國泰金控

廣告洽詢專線：(02) 33662045
每期2萬元，一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？
請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。
也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

1999年1月1日創刊
第111期2017年5月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
臺北郵局許可證臺北字第1596號
中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭、李嗣淳
發行人：楊泮池
發行所：國立臺灣大學
總編輯：吳明賢
副總編輯：張天鈞、江清泉
編輯委員：方偉宏、吳俊輝、林達德、
洪淑苓、陳文章、陳世銘、
陳明賢、黃偉邦、謝德宗、
劉瑞生、鄭雅文、蔡英欣、
簡紹逸
名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校友會理事長：吳叔明、
吳誠文、沈登賢、吳楷銘、
林大溢、林敏彥、林資智、
邱義源、胡月娟、許銘熙、
張瑞雄、楊銀明、廖俊德、
劉炯錫、鍾佳濱、蘇天寶、
蘇玉龍

封面題字：傅申
執行主編：林秀美
發行所址：10617臺北市羅斯福路4段1號
電話：(02) 33662045
傳真：(02) 23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http://www.alum.ntu.edu.tw/wordpress
印刷：順隆印刷廠
著作版權所有 轉載請經書面同意
非賣品

本刊宗旨：
本刊係校園發展及校友動態報導，
所有稿件均為邀稿。現有編輯委員
16人，由總編輯、副總編輯、主任
秘書、校友會文化基金會執行長及
各學院推派一位教授代表組成。

4月23日校長聲明

願臺大度過風雨 繼續前進標竿

各位校務會議代表，以及列席的同仁：

我在3月18日舉行的本學期第一次校務會議，發表了聲明，向校務會議代表報告：希望今年6月本屆校長任期屆滿後，不再續任。當時校務會議決議，召開臨時會議，來因應相關問題。

在學術倫理案的這一段期間，很多校內師生與校友對我表達了支持的聲音，我非常感謝，謝謝你們對我的信任以及給我的溫暖。

今天，我想重申我的態度：為了不讓臺大因為學術倫理案繼續受到誤解和攻擊，也為了臺灣學術界的和諧，本任期屆滿後，我不再續任校長一職。從3月18日校務會議到現在，還陸續發生了一些事情，我想在這裡稍作說明，也希望在任期接近尾聲的時刻，表達一些對於臺大的心意。

首先，關於學術倫理案，除了本校特別委員會的調查與教評會的審議結果，教育部和科技部的調查報告也已經完成。這些獨立調查都認定，我沒有違反學術倫理的情事。

其次，教育部的報告中，認為我有「重要作者兼學術行政主管督導不周責任」，主要理由是11年前發表的*Cancer Cell*（2006）論文在2008年有大量勘誤，而我沒有採取積極作為，有「應注意而未注意」的責任。關於這件事，我雖然已經作了公開說明，這裡還是要向校務會議代表還原與報告當時的情境。

Cancer Cell（2006）論文在2008年勘誤時，記憶所及，我是在勘誤被期刊接受後，才接到通訊作者郭明良教授的通知。我也發現勘誤之處很多，於是詢問郭教授，原因何在，他表示，是因為負責實驗操作的第一作

106全大運聖火點燃儀式，4/12在臺大，由楊校長引燃聖火傳遞給臺大代表隊。提供／臺大秘書室



者蘇振良博士做事不嚴謹所致。

蘇博士在2005年時已經離開臺大，我是2007年才開始擔任醫學院院長。2008年的勘誤，是第一作者蘇博士和通訊作者郭明良教授主動向期刊提出，期刊也接受。而2008年時，蘇博士的博士論文與博士後研究指導老師都已分別對他嚴加告誡，我當時以為這只是第一作者不嚴謹引起的單一事件。身為教育從事人員，很難因為年輕人第一次犯了錯誤且已認錯，就使用特別嚴厲的手段來追查和懲罰。我們在臺大對待初次犯錯的學生，也多會秉持教育的精神，讓學生知錯而給予改過的機會。

另外，教育部關於本校學術倫理案的新聞稿中說，本校曾在3月23日致函教育部，表示將依規定辦理校長遴選事宜。這件事的來由是，本校於3月22日接到該部來函，表示根據報紙刊載，我在校務會中聲明不續任，要本校立即辦理校長遴選作業。本校的函件其實是在回覆教育部的來函。

我們3月18日的校務會議已經有決議，要召開臨時會議，討論不續任案相關問題。校方在接到教育部來函後，為了避免可能的困擾，沒有等待今天校務會議召開，就直接回函，在這裡要特別向代表們說明。但我還是希望，大學自主、大學自治的原則今後能夠繼續得到尊重。

展望未來，臺大最需要的，就是在最短時間內，恢復我們慣有的積極運作模式。希望在我任期的最後兩個月以及在代理校長的領導下，大家努力向前。臺大是臺灣重要的

大學，而且臺灣處境困難，我們不但要維持正常運作，而且要扮演好高等教育火車頭的角色，在教學上、研究上、制度改革上、產學合作上，尋求突破，開創新局。我們目前有很多重要事務在推動，有很多規劃與執行的工作待做，也需要繼續籌募資源，盼望校友以及民間、政府各方能夠繼續支持。

在學術倫理的相關問題上，學校也會力求反省與改進，厚植誠正的學術風氣，建立機制，防範違反學術倫理的事再度發生。

我在將近4年的臺大校長工作中，獲得了無數老師、同學、校友和行政同仁的協助與支持，我一直銘感在心，這裡要向所有人表達我的謝意。我在此重申不續任的決定，等一下也無需再進行我不續任的投票，在未來的兩個月，我也會協助校務交接。在我任期屆滿之後，校務上如果有任何需要，我一定盡力協助。

最後，讓我再一次為過去幾個月來的風波向各位表達歉意，希望學校可以盡快速度過這場風雨，勇敢地以獨立自主的穩健步伐往前進。在上個月發布的QS世界大學學科排名，在5大領域，本校全部名列前50名。這顯示我們的聲望在上升中，我們要以實力和成就來支撐這個名聲，讓國立臺灣大學真正進入國際一流大學之林。再次感謝各位校務會議代表給我這個機會向大家說明。

謝謝大家。☺

楊泮池

教育是燃起心中的火種

吳明賢

我是在1982年進入臺大醫學系，1989年畢業後在臺大醫院服務迄今，1995年起擔任主治醫師，1998年取得臨床醫學所博士，2006年升任醫學系教授。2007-2016年兼任健康管理中心主任，這段期間曾為雙月刊策畫保健專欄。目前兼任胃腸肝膽科主任、醫學系主任及醫學院研發室主任等職。

過去十多年，我的行政工作重點主要在協助醫學教育的改革。臺大醫學教改在醫學院楊照雄院長任內時即啟動，歷經黃伯超院長、陳維昭院長及謝博生院長戮力推行，包括實施小班教學，整合基礎與臨床課程，強化倫理與人文教育，落實以病人為中心的臨床訓練等，而有今日成果。2001年成立一般醫學科，進行學制及畢業醫師一般醫學訓練的革新。明賢有幸躬逢其盛，進入該科任教，參與規劃二階段學程、一般醫療訓練課程等，經過13年試辦，2013年起全國的醫學教育正式改制為6+2年，而臺大一般醫學科則和社會醫學科合併為醫學教育暨生醫倫理學科，明賢的任務至此告一段落，即歸建回內科。

教育是點燃一把火，挑起學習熱忱，吳明賢主任以培養態度正確和具有解決問題能力的醫師為志。（攝影／彭玉婷）

臺大醫學院成立120年來，一直以培育良醫，服務社會、領導醫界及貢獻人類為教育目標，臺大前身總督府醫學校第2任校長高木友枝博士說「医師ニナル前ニ，人ニ成レ」，中譯為「要當醫生前要先學做人」，是歷任院長勉勵學生的座右銘。我也認為醫學接近社會科學，因為要面對的是人，不只要有科學訓練，更要有有人文社會關懷，才能



成為一位好的臨床醫師。

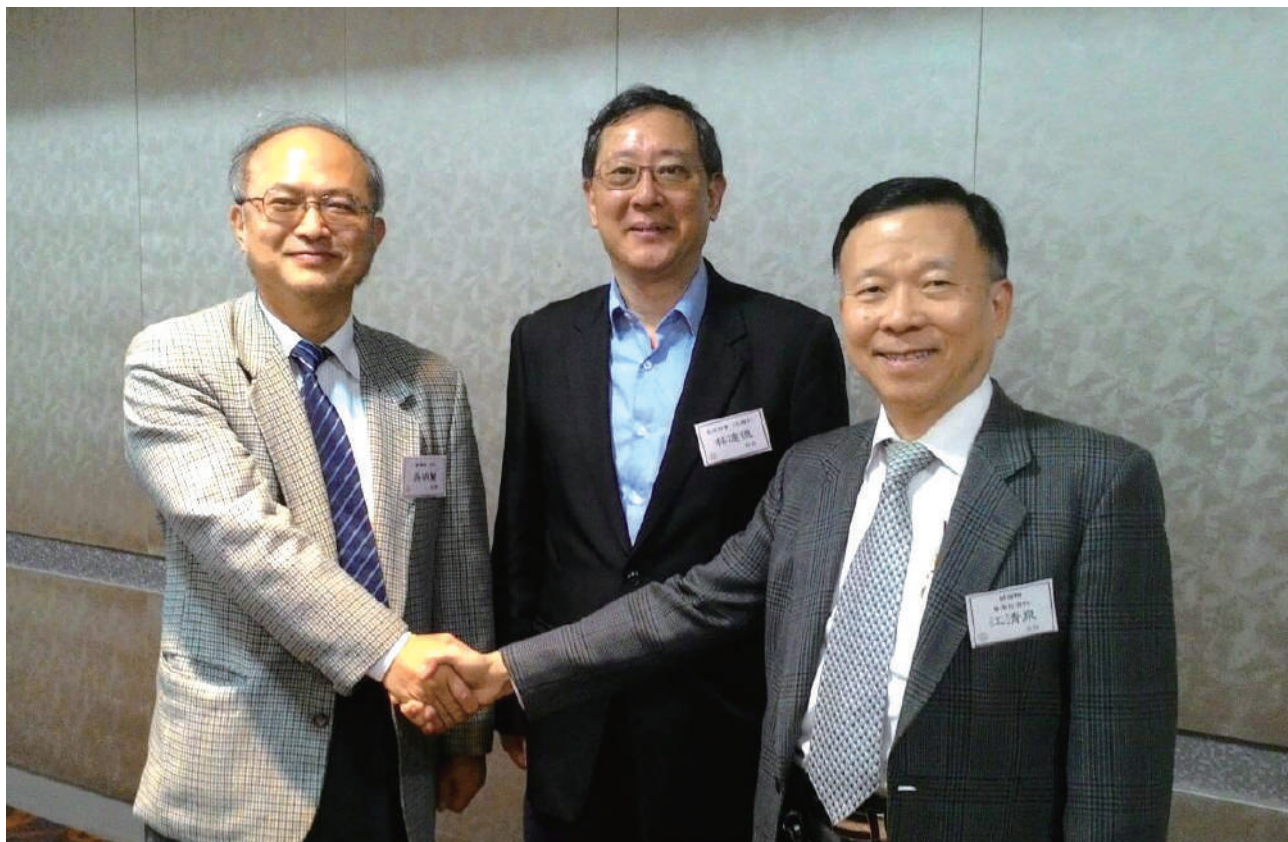
建立好的制度是剛性骨架，還需要軟性內裝，而role model不可或缺。臺大消化內科特別是肝膽出了3位院士，有很多良醫典範，如王德宏、陳定信、賴明陽、許金川、林肇堂老師等都是學生仿效的榜樣，他們以身作則帶動研究風氣，讓學生深受感染，自然會想做些不一樣。這就是火種，教育是燃起心中的火種。成為老師之後，我也常提醒學生，做研究絕不是為了學位或升等，而是想有所不同，想改變現狀，想發揮好的影響力，要有這等抱負。

我會專攻胃腸內科是受到賴明陽教授啟發，因為當時胃腸內科沒人，他要我跟著剛從NIH進修回來的林肇堂教授學習。雖然出乎我意料，不過內視鏡技術在當時很有前景，不但能做診斷檢查也能用於手術治療，能文能武，可畢其功於一役，所以我也就順服。現在回頭看，明賢深感榮幸能參與其中。這20年來胃腸內科在知識和觀念上進步非常大，以消化性潰瘍為例，過去每10個成年人就有一個消化性潰瘍，嚴重的會出血、穿孔，要開刀才能保命，傳統認為病因是胃酸和壓力，後來發現是幽門螺旋桿菌作祟，只要去除即可痊癒。過去一日潰瘍終生潰瘍，現在病人少很多，根據1997-2006年統計已減少2/3以上，這就是研究改變現狀最好的例子。

我的博士論文是不同病理型態的胃癌基因變化和流行病學特徵，由林肇堂教授和陳

建仁教授共同指導，陳教授是分子流行病學專家。癌症在胃腸科中是非常重要的問題，因為10大癌症當中有5個在消化系統，包括食道癌、胃癌、大腸癌、胰臟癌和肝癌。醫師做研究必須與臨床結合，所謂from bedside to bench，從病床邊到實驗室，而我在臨床看到最多的是胃癌病例，材料易取得，所以以胃癌為專攻，同時結合病理學和基因變化、流行病學而有創新，3年即取得博士學位。後來我注意到幽門桿菌也是造成胃癌的重要原因，所以集中研究細菌感染如何導致慢性胃炎、消化性潰瘍到胃癌的機轉，很幸運能和藥理科陳青周教授、生化科周綠蘋教授和中研院林俊宏博士等多位傑出的基礎醫學研究者合作。

另外在臨床應用方面，則聯合了10家醫院組成胃腸和幽門桿菌臨床試驗聯盟，致力於建立治療準則和研發最新處方，已獲得顯著成果，先後發表在《刺絡針》（*Lancet*）和《腸胃學》（*Gastroenterology*）、《腸》（*Gut*）等腸胃科領域期刊。值得一提的是我們在馬祖和彰化進行篩檢除菌，推廣到社區的健康成年人，尤其在馬祖12年成效卓著，胃癌減少47%，消化性潰瘍更降低超過70%，而這個臺灣經驗被世衛採用做為預防胃癌的策略，令人振奮。這就是為什麼醫生要做研究，再厲害也只能看100個病人，而透過研究可以幫助更多人。陳定信院士在腸胃科主任任內時曾說「臺大不是只訓練會看病的醫師，還要會思考能研究的醫師」，所謂「上



今（2017）年2月，從江清泉教授（右）接下本刊總編輯，中為主秘林達德教授。

醫醫未病」的道理即在此。

醫學系現有 20多個學科，學生將近1千人，加上授業年限長，不論在課程內容，開課數量都比其他科系複雜得多，所幸每科都有科主任，系主任只要招生、課程協調與學生事務。誠如愛爾蘭詩人葉慈（W. B. Yeats）所說：「教育不是注滿一桶水，而是點燃一把火。」（Education is not the filling of a pail, but the lighting of a fire.）教育不是單向傳授知識，何況21世紀網路發達，知識取得不難，而是要讓學生的熱情被挑旺，樂意主動學習，所以第一個態度很重要，二是要有轉化知識成為解決問題的能力。態度和解決問題的能力決定一個人的成就，我認為這是培育21世紀人才最重要的兩個考量。

我一直是雙月刊的忠實讀者，過去在總編輯江清泉教授帶領下，刊物內容相當充實豐富，也恰當地扮演了橋樑的角色。世界知名大學都把校友視為最重要的資產，而臺大校友在各行各業是意見領袖、中堅份子，雙月刊以專欄和專題做一個平台呈現校友們寶貴的看法，很有意義。我非常認同本刊的理念，也因著自己是臺大的一分子使命感驅策，所以在江總編退休後接下這個職務。感謝歷任總編輯奠定良好基礎，未來雙月刊仍將致力於提供一個雙向交流平台，聯繫校友感情，傳遞母校動態以及表達對社會的關心與行動，成為真正屬於臺大校友的刊物。📖

（文字整理／林秀美）

● 迎接106全大運聖火回臺大暨授旗

106全大運聖火4月12日從本校傳鐘引燃後，由臺大楊泮池校長親自將聖火交予參加本屆田徑、游泳等項目之9位代表同學組成之聖火隊負責傳遞。經臺師大、臺科大、南下成功大學，再到臺大校地最高點「梅峰農場」，4月14日經臺灣體育運動大學到下屆承辦學校中央大學，歷經3天，於當天下午4點半回到臺大。

楊泮池校長特於下午5時於行政大樓前廣場迎接聖火隊，並親自授臺大校旗予全大運代表團田徑隊代表吳易穎隊長，為本屆參賽選手加油打氣，並感謝體育室師長同仁所付出的辛勞，期待全大運能順利圓滿成功。

106全大運本校共參加田徑、游泳、網球、桌球、羽球、跆拳道、柔道、射箭、擊劍、體操等10種運動項目，男女共20支隊伍，領隊、教練及隊職員36人，運動員244人，合計280人。105年全大運本校獲得金牌21面、銀牌20面及銅牌14面，合計55面獎牌，另團體錦標共獲得14面。在參賽162所大專校院中排名第5，非體育院校排名第1，成績相當優異，期待今年106全大運再創佳績。📷



本校今年承辦106全大運，楊校長感謝體育室師長同仁之辛勞，祝福全大運順利圓滿，也勉勵本校選手更上層樓，再創佳蹟。

● 全民健保增進精神照護可近性：思覺失調症患者住院比率下降

據臺大公衛學院研究報告指出，自健保實施以來，廣設精神科院所，增加了精神醫療的可近性，使思覺失調症（舊稱精神分裂症）患者首度發病而需住院的比例降低。

公衛學院院長陳為堅教授，與其指導學生江芝林醫師經由健保資料庫分析1998至2007年10年間，臺灣思覺失調症的首次住院率從10萬分之35.6下降到10萬分之18.7，降幅達48%。住院率的下降，表示因病情惡化而需住院的患者比例越來越低，可見精神疾病如果能早期發現、治療效果最好。該成果刊於《社會精神醫學及精神科流行病學》（*Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*）期刊。

精神病患（包括疑似患者）的醫療人權議題，近年來逐漸受到社會的關注。希望這樣的正向訊息，能夠讓患者及家屬勇於就醫，也讓社會大眾更能以同理心看待精神疾病及其治療。

論文完整出處：

Chih-Lin Chiang, Pei-Chun Chen, Ling-Ya Huang, Po-Hsiu Kuo, Yu-Chi Tung, Chen-Chung Liu, and Wei J. Chen. Time trends in first admission rate for schizophrenia and other psychotic disorders in Taiwan, 1998-2007: a 10-year population-based cohort study. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*. 2016 Dec 27. doi: 10.1007/s00127-016-1326-0 

● 首度舉辦姊妹校聯誼建立互聯平台

本校國際事務處趁亞洲教育展（APAIE）於臺灣舉辦之便，今年亦為本處成立10週年，特於3月17日舉辦「姊妹校聯誼研習日」（Partner Day 2017: Now To U@NTU），邀請超過70位各大學姊妹校校長、副校長、國際長等代表齊聚，透過討論會、參訪學生舍區和設計學院，成功地促進彼此深度交流。這次共有16國、35所大學共襄盛舉，包括慕尼黑大學、漢堡大學、南巴黎大學、波爾多大學、荷蘭奈梅亨大學、赫爾辛基大學、雪梨大學、加州大學聖地牙哥分校、墨西哥蒙特雷科技大學，大阪大學、國立首爾大學、新加坡國立大學、泰國馬希寶大學等，其中馬希寶

大學由校長Clin. Prof. Udom Kachintorn率領副校長等主管一行17人前來；國立首爾大學也由國際長代表等與會，顯現姊妹校對此活動甚為重視。

兩場討論會分別由本校張淑英國際長、傅友祥副國際長、澳洲格里菲斯大學國際長Heidi Piper、法國波爾多大學副校長Vincent Dousset、國際長Pedro Santiago、加州大學聖地牙哥校區國際長Michelle L. Hermas、國立首爾大學國際長Geun Lee、墨西哥蒙特雷科技大學國際長Adriana Rojas Martínez帶領，議題為：「建立校園永續國際化中國際事務處的角色」、「探索國際化新版圖：分享創新計畫」，對於提升國際學生服務、加強校內學術、行政單位溝通連結、設立海外分校計畫等，各組代表均踴躍分享結論。

經由本次活動不僅建立姊妹校互聯平台並提供未來深耕合作的機會，也經由亞洲教育展發表多項專題，展現積極且創新之精神，與全球高教脈動一起前進。☑



● 地球日省思：你我都能做減「塑」運動

母體在懷孕期間、兒童在發育完整前，對環境毒素及化學物質的敏感性高，不健康的生活環境，容易造成孩童不可逆的身體損傷，臺灣的生育率已遠低於世界平均，更不該讓下一代活在危險的環境中。對環境友善，就是對我們自己以及我們的下一代友善。

塑膠用品已充斥在我們每天的生活當中，但是你可知塑化劑就是一種環境荷爾蒙，經由皮膚吸收，會干擾內分泌系統，減少精子數量，降低男性生育率。而從動



物實驗可知，懷孕的媽媽接觸塑化劑，會造成男寶寶雄性器官變小，尿道下裂、隱睪症機率增加，以及肛門到生殖器的距離（Anogenital Distance，AGD）縮短，造成女性化，精子濃度越低也是睪丸癌的風險因子，還會造成不孕。

此外，塑化劑會使孩子容易出現退縮行為，體內塑化劑濃度高的孩子，未來罹患異位性皮膚炎的風險可增加2.5倍之多；孕婦暴露於塑化劑，孩子罹患氣喘的風險將提高至少4.95倍。兒童和成人的肥胖很可能也和塑化劑這些環境荷爾蒙有關。

為了自己也是為了下一代的健康，請減少使用塑膠容器並避免高溫及含油盛裝，自備環保餐具、購物袋、自製簡單無毒玩具等等都是好方法。減「塑」運動，你我都能做。📖

● 本校對於學術倫理案的重要澄清聲明與說明彙整

有關本校郭明良教授及相關人員涉及違反學術倫理案，自 105年11月11日郭明良教授主動表達將辭職以示對 NCB 2016 論文撤稿之事負責後，本校歷經三個月半的嚴謹調查，校教評會於 106年2月24日提出調查報告與審議結果。這段期間，此事件在媒體與網路有諸多報導與評論，本校對各界基於事實之指教自當虛心接受與檢討改進，唯若干昧於實情的報導與個人偏見積非成是，影響本校之聲譽與社會觀感甚鉅，實有必要加以澄清，以正視聽。以下整理此事件發展過程中本校對於不實報導或評論的重要澄清聲明，除釐清事件面貌，亦寄望社會大眾不再以訛傳訛，造成對本校的誤解。

相關新聞資料如下：

- ◎ 106年1月4日 回應高教論壇記者會之質疑的澄清聲明<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060104.pdf>
- ◎ 106年1月13日 本校教師評審委員會完成第一階段審議之說明<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060113.pdf>
- ◎ 106年2月4日 有關媒體報導本校發函給財團法人臺灣生技醫藥發展基金會請領生技講座獎助金包含郭明良教授的說明<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060204.pdf>
- ◎ 106年2月13日 郭大維副校長對於本校學術倫理案調查工作的三點說明媒體投書<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060213.pdf>
- ◎ 106年2月24日 本校教師評審委員會完成本案調查與審議之完整聲明<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060224.pdf>

- ◎ 106年3月2日 張正琪教授於3月2日召開記者會後本校之回應<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060302.pdf>
- ◎ 106年3月13日 本校完成特別委員會報告之中文翻譯版本，同時對媒體及網路之不實言論的澄清聲明<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060313.pdf>
- ◎ 106年3月14日 張正琪教授於3月14日再度召開記者會後本校之回應<http://www.ntu.edu.tw/highlights/2017/he20170328/1060314.pdf> 

臨摹斯語斯情：傅斯年校長雙甲子冥誕紀念 These Words, Those Years: President Ssu-nien Fu 120th Anniversary



傅斯年校長出掌臺大短短700日，孜孜矻矻，留下許多足以傳世的佳構，有目標高崇、語重心長的勗勉，或悲壯義憤或幽默莞爾的神來之筆，當然也不乏長輩關愛的嘮絮。在2016年（3月26日）傅校長120歲冥誕，校史館徵集了百餘幅民眾書寫傅校長嘉言的書法作品，或為書法家、或為教師、或為初提筆習字的孩童，大家從一撇一捺的墨筆氣韻間，感受斯語斯情。展期至2017年9月30日，地點：臺灣大學校史館川流廳。歡迎校友返校參觀。展覽時間：週一至週日09:00-17:00（週二及國定假日閉館） 

傅斯年校長雙甲子冥誕紀念書法展

徵才啟事

國立臺灣大學農業化學系誠徵專任教師 1 名

- 一、國立臺灣大學農業化學系誠徵專任教師1名，負責教學及研究之領域為“植物營養與化學”。
- 二、申請者須具備上述領域相關學科之博士學位。
- 三、起聘日期為2018年2月1日。
- 四、應徵者請註明應徵職別（助理教授或副教授或教授），檢附推薦信函2封及下列資料1式3份：
 - (1) 履歷表（含照片，註明聯絡電話及電子郵件地址）。
 - (2) 博士學位證書影印本。
 - (3) 著作目錄。
 - (4) 最近5年內（2013年2月1日（含）以後）代表著作1篇（請註明出版年月）。代表著作須為發表於SCI期刊之論文，且申請人為第一作者或通訊作者為限。僅應徵為助理教授等級者，得以其畢業後3年內（2015年2月1日[含]以後）之博士學位論文為代表作，併附歷年成績單正本送審。
 - (5) 7年內（2011年2月1日[含]以後）參考著作1套（抽印本或影印本）。
 - (6) 未來研究方向及教學計畫說明書（可開課程及課程綱要）。
 - (7) 經歷及相關專業訓練之證明文件。
 - (8) 其他有助於瞭解申請者之背景資料。
- 五、請於2017年7月3日（寄達日）以前將資料以掛號寄：
10617臺北市羅斯福路4段1號
國立臺灣大學農業化學系 賴喜美系主任 收
- 六、聯絡電話：（02）33664801或33664816；傳真：（02）23633123；
E-mail：hmlai@ntu.edu.tw
- 七、應徵教師相關資訊請查詢農業化學系網站徵才資訊：www.ac.ntu.edu.tw
- 八、未獲通知面試或錄取之應徵者如需返還書面應徵資料，可附回郵信封俾利郵寄。

Faculty Position Available

National Taiwan University – Assistant/Associate Professor/Professor Plant Nutrition and Chemistry

The Department of Agricultural Chemistry, College of Bioresources and Agriculture of National Taiwan University, invites applicants for the vacancy of one research and teaching position of assistant professor, associate professor or full professor. The position will be available from February 1, 2018.

Candidate qualification:

Ph.D. degree with research background of "Plant Nutrition and Chemistry"

Chinese or English spoken candidates are acceptable

Applicants should indicate the applying position (Assistant, Associate Professor or Professor) and submit 2 recommendation letters and 3 copies of the followings:

1. Curriculum vitae including a portrait photo
2. Proof of Ph.D. degree
3. Complete publication list
4. Reprint of one representative paper of SCI journal published in last 5 years (after February 1, 2013 and the applicant should be the first author or corresponding author) or Ph.D. dissertation (after February 1, 2015)
5. Reprints of publications published in last 7 years (after February 1, 2011)
6. Statement of future research and teaching plans
7. Other supporting information or documents

Applications must be received by July 3, 2017.

Contact person:

Prof. Hsi-Mei Lai

Head, Department of Agricultural Chemistry

College of Bioresources and Agriculture

National Taiwan University

No. 1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei, 106-17 Taiwan (R. O. C.)

Tel: +886-2-33664801 or +886-2-33664816

Fax: +886-2-23633123

E-mail: hmlai@ntu.edu.tw

Website: www.ac.ntu.edu.tw

一個系友對心理系發展的 回顧與前瞻



心理系第一屆畢業生與師長合影，前排為蘇薌雨教授（左4）、陳大齊教授（左5）、張肖松教授（左6）、倪亮教授（左7）、鄭發育教授（右3）、湯冠英教授（右2）、鄭雪英圖書室管理員（右1）及陳台煊技士（左1）。後排為接續蘇先生之兩位系主任劉英茂教授（左6）與柯永河教授（左4）。

文・圖／梁庚辰
照片提供／心理學系

心理學曾與哲學密不可分，臺大心理系亦然。它的前身是台北帝國大學文政學部於1928年成立的「心理學研究室」，由飯沼龍遠與力丸慈圓兩位日籍教授先後主持。當時研究課題以「民俗心理學」為主，累積相當的設備與圖書，進行有關臺灣原住民行為與心理特徵的研究，成果發表於「台北帝國大學哲學科研究報告」。

民國34年臺灣光復，根據心理系首任系主任蘇薌雨先生的記述：「哲學系方東美主任因系內存日據時代台北帝國大學心理學講座遺留的心理學書籍4千冊，雜誌1千5百冊及

實驗儀器150件，提議我籌辦心理學系。我當時以沒有房舍與教師難請推辭，經方主任幾次慫恿，又得傅校長的鼓勵，乃勉強答應，進行籌備，於38年夏獲教育部批准，秋季招生11名，我被任命為心理系主任。照學制規定，屬於理學院。」^[1]這段文字說明了臺大心理系誕生的過程。值得一提的是傅斯年校長在這過程中扮演了推手角色，這可能與他國外求學的經歷有關。傅校長曾於民國9年夏到12年秋之間在倫敦大學攻讀實驗心理學及生理學，師事智力研究的先驅Spearman教授。五四年代的學者熱切追求科學方法訓練，認



心理系創系系主任蘇薌雨教授退休茶會後之合影留念。第3排右起第7人即蘇薌雨故主任，其右側為陳雪屏教授，左側為查良釗教授。背景為普通教室於民國61年之樣貌。（照片來源：臺大校史館）

為這基礎訓練可以應用於其他學問。心理學當時脫離哲學成為一門獨立科學未久，極端強調科學推理與運用實驗方法，此一特色影響了傅校長海外求學經歷，或許也是日後臺大心理系從文學院移到理學院的因素之一。從創系至今近70年，心理系發展所面臨的問題，一如蘇薌雨先生所提：館舍、圖書、儀器、與師資，而師資最為關鍵。

系館

心理系創設之初，並無系館，承蒙文學院大度，借用該院後進哲學系之西側圖書室、實驗室與教室各一間。直到民國48年，才在當今博雅教學館的位址，以教育部專款90萬元建造雙層建築一棟，東側為心理系，西側為地理系，而2樓中央為理學院院長室、辦公室與會議室。據過世的鄭發育教授告訴我，這格局是仿照他先前進修心理學重鎮的耶魯大學心理系系館而設計。因黃色外牆後

被暱稱「小黃樓」。10年後在東側擴建，增加圖書館面積，並多了8間實驗室與研究空間。隨後師生人數增加，教研活動頻繁，空間又不敷使用，乃於民國71年與79年於校園東北角先後建成3層之北館（750坪）與4層之南館（1080坪），並完全撤離小黃樓。

系館的興建，不僅代表空間的擴大，也包括內容的充實。心理系因自始即定位為科學取向，故各時期之系館，均極為注意設立特殊功能之實驗室，諸如防音室、暗室、單向觀察室、嬰幼兒實驗室、個別與團體晤談室、動物飼養與實驗室。南館落成後，心理系各式的實驗與研究空間粲然大備。由於動物實驗在心理學研究中相當重要，心理系在小黃樓期間，即設有動物飼養及實驗室，養過大小鼠、鴿子與山羊，後來逐步集中到齧齒類。動物氣味成為早期系館的嗅覺特徵與印記。在興建南館之初，徐嘉宏教授即精心

設計動物飼養與實驗空間，後經各系主任投入大量資源，有效隔離動物與人類空間的空氣流通，使得系館不再瀰漫老鼠味，並成為校總區內動物室的良好典範。

近年來，由於大學部增為兩班，加上研究生人數快速成長，使得心理系師生所分配的平均樓板面積遠低於教育部的標準；且新聘教師人數增加，研究對象擴增，對於實驗研究的空間需求又再度變得殷切，本系亟思在南北兩館間興建新館舍以為因應。惟近年教育經費拮据，且學校對於新建築有募款興建之成例，如何獲得增加空間所需之自籌款項以及有效利用新建之動物中心支援特定物種品系之研究，將成為今後心理系需面對的問題。

圖儀

心理系建系伊始即設有圖書室，度藏相關學術文獻資料。科學系所研究側重期刊，人文社會系所則更重專書。心理系兩者兼具，同時需要。學術文獻以日據時代遺留之書籍與期刊為根基，隨後在蘇薌雨主任兼臺大總圖書館館長時代，得美援之助，添購心理學相關英文教科書與教學參考書籍。在教育經費成長的年代，歷屆系主任對增購典籍不遺餘力，自楊國樞主任起，為購置圖書與期刊保留之經費每年甚至高達百萬，並要求同仁在申請國科會計畫時適度編列圖書預算，充實館藏。隨後校總圖書館新館落成，心理系乃循學校政策將圖書期刊回歸總圖。



舊館「小黃樓」。心理學系遷新館後，此館曾為地理系館與東亞文明研究中心，於民國98年拆除。

歷年來收藏心理學相關之中英日德法西語期刊計610種，目前持續由心理學系訂購者73種。

民國95年度適逢科技部（前國科會）人文與社會科學司推出圖書補助計畫，最高近千萬元。臺大心理系自95年度起至104年度間，一共爭取到7個為期一到三年不等的大型補助計畫，包括：「社會認知神經科學」、「人際互動、文化與社會心理學」、「心智模擬計算及人工智慧」、「青少年心理學」、「心理學歷史與發展」、「臨床神經心理學與神經心理復健心理學」、「智力與性格差異的理論與測量——從數理模型到神經運作與基因遺傳」。此項經費之挹注，使心理學書籍館藏10年間由約2萬冊大幅成長到

4萬5千餘冊。但在圖書補助計畫終止後，面對新領域與新期刊不斷出現，經費需求持續增加卻無法成長的情況，如何維護既存學術資源與繼續保持新知成長亦將成為未來的難題。

心理系與理學院其他系所一樣，以實驗、相關或觀察研究獲得實徵資料，驗證理論或解決問題。系上從哲學系承接了帝大時期的實驗儀器約150件，它們多為購自德國研究心理物理學的設備，光復後由於缺乏相關師資，使用機率不高。民國105-106年間，德國的視覺心理學大師Lothar Spillmann教授，在校友捐贈之認知科學基金資助下，至本系客座兩個學期，他對迄今尚存的30餘件古典儀器深感興趣，做了詳細的審視，並參閱德



心理系60週年系慶留影，前排為歷屆系主任：柯永河（左6）、楊國樞（左7）、鄭昭明（左3）、黃榮村（右7）、徐嘉宏（右4）、莊仲仁（左5）、吳英璋（左2）、梁庚辰（右3）、鄭伯壩（右2）、翁儷禎（右8）、葉素玲（二排左4）。

文說明，收集相關資料，寫成學術論文加以介紹，有助於心理系師生瞭解早年心理學界研究之狀況。

創系的前20餘年，經費短絀，從國外購置成套儀器設備幾無可能，惟心理學實驗並未因此停頓，實有賴當時系上之技師陳台焄先生巧手，為系上設計製造所需儀器，支援大學部學生實驗心理學課程、研究生學位論文研究，以及老師的學術研究，這些精巧的自製儀器均得到良好結果，甚至發表於世界級的期刊。隨後，個人電腦興起且功能日趨強大，許多心理學實驗均可藉助撰寫程式在電腦上完成，實驗心理學對自製或商售儀器

的依賴減少。

然而自上世紀80年代起，認知心理學與神經科學合作，研究人類心智歷程的神經基礎。這類的研究需要用到能夠偵測或操弄人類身體機能的儀器，例如測量周邊反應的生理回饋（biofeedback）儀、測量眼球運動的眼動儀（eye tracker），測量腦部電或磁反應的腦電波儀（EEG）或腦磁波儀（MEG），測量腦部血氧或水分子反應的磁振儀（MRI），以及刺激或壓抑腦部功能的跨顱磁刺激器（TMS）或跨顱電刺激器（tDCS）等。心理系也獨力添購生理回饋儀、眼動儀、EEG、以及TMS等設備，使得人類心理



華心理學家學術研討會，是華人社群規模最大的心理學盛會，第7屆於2011年9月1-3日在台北中央研究院舉行，與會者約600人。前排右起第13人為創辦人楊國樞教授，主要推動者為楊中芳教授（右10）與黃光國教授（右9）。該屆主辦人為鄭伯壩教授（前排右8）與朱瑞玲教授（二排左2）。

學的研究從純粹行為的量測與操弄，進入到合併行為與身體反應的量測與操弄。

只是MRI與MEG兩項儀器的購置與維護所費不貲，個別實驗室或系所力有未逮。約20年前，心理系即加入臺大跨院系儀器設備的合作申請，建置第一部研究用的人腦偵測之MRI設備，並積極參與後續訓練活動。隨後科技部人文司在心理系鄭昭明教授的建議下，公開徵求MRI與MEG設備的建置與共同使用服務計畫，臺大心理系聯合了其他系所提出申請，獲得了科技部補助MRI與MEG各一部以及其他的相關設備，乃得以在新建的生醫工程館設立隸屬於理學院的「身體心靈與文化整合影像研究中心」，服務國內相關領域學者，探討心智活動的腦部運作機制。貴重設備的建立，使臺大心理學能夠脫離草創時困境，在研究上與時俱進。目前兩部儀器的維護經費，在服務臺灣全體人文社會科學研究的前提下，由科技部計畫因應。惟政府科研投資有從基礎科學轉向應用科技的態勢，這兩部大型儀器運轉後續所需資源，宜及早圖謀。

心理系不僅使用儀器進行研究，也使用心理測驗量測人類心智與行為，多年來挹注相當經費蒐羅各式測驗，並設有專屬測驗歸類儲藏空間與借用制度。從第一個智力測驗建立以來，心理學家即知測驗頗受社會文化影響，加以近年國外測驗由紙本趨向電腦

化，題目呈現方式由固定趨向適性化，都會改變測驗之應用，此點值得心理系重新思考一直以來收存國外編製測驗之策略與方式。

研究

系所發展最關鍵的資源厥為師生人才。創系之初，教師除系主任蘇薌雨先生外，僅有陳大齊、鄭發育、湯冠英先生、與張肖松、倪亮女士等數位。大學部第一屆畢業同學9人，有劉英茂與柯永河兩位後來的主任。蘇先生掌系務達20年，在任期間創設「理學院心理學系研究報告」（《中華心理學刊》前身），成立研究所碩士班，開辦學生輔導中心，創建中國心理會（今臺灣心理學會）等，可謂臺灣心學先猷皆為其擘劃。系上前輩嘗謂：「先生大公無私且知人善任，凡畢業後被挽留系擔任助教者，後皆有所表現，在國內外學術界嶄露頭角」。民國58年劉英茂先生接任系主任時，心理系教學研究已粗具規模，劉先生更引入現代系所的學術治理制度。隨著師生人數成長，民國60年心理系成立博士班，第一位入學學生是黃光國（隨後前往夏威夷大學進修），而自行培育的第一位博士是黃榮村。在楊國樞擔任系主任時，提出將大學部由一班擴增成兩班，隨後研究所規模也逐年擴充，使師生人數有大幅成長。

臺大心理系在振興心理學學術上，從未獨善其身。它不僅曾擔負起在臺灣的先驅責

任，培育學生為臺灣各心理系造就師資，同時也致力於臺灣心理學的基礎建設。例如早年劉英茂與莊仲仁兩位老師所建置的中文字詞常模以及吳瑞屯老師的後續工作，即對漢語心理歷程研究產生莫大貢獻。近年聯合其他大學心理系完成之「臺灣地區華人情緒相關資料與心理生理資料庫」也放置在心理學會網站中，供學術研究免費使用。

本系在其他華人地區心理學提振亦擔負相當角色，楊國樞、鄭昭明與劉英茂3位教授都曾至香港中文大學心理系任教，劉先生並擔任該系系主任多年。大陸的心理學本有優良傳統，北大校長蔡元培曾是科學心理學祖師馮特的學生；北大、清大與中央大學在民國20年前後創立了心理系，之後中央研究院也成立心理學研究所；郭任遠教授更是蜚聲國際的比較心理學家。然而此傳統因抗日戰爭、國共內戰而中斷。中國大陸在文革時期心理學更是不受重視。兩岸交流開放之始，楊國樞教授以過人的遠見及驚人的毅力，於民國81年起集合本系若干老師，每年暑假在中國大陸各地舉辦心理學訓練班，如是者近10載。心理系鄭伯壠主任曾謂：此訓練班造就了如今中國大陸在人格社會心理學，甚至是管理學、教育學及社會學的中堅份子。楊國樞更在1995年舉辦了第一屆華人心理學家學術研討會，邀請大陸、香港及世界各地華心理學家與會，此一會議延續至今，每兩年分別在臺港中三地舉辦，第10屆將於今年

在哈爾濱舉行。臺大心理系對於延續華人地區心理學傳統，有卓越貢獻。

本系在筚路藍縷的早期，由於是臺灣當時唯一的心理系，故目標放在追求師資、課程、空間與設備的齊全與均衡發展，以期重建華人地區心理學的命脈。數年前心理系評鑑時，一位來自大陸的資深評鑑委員提到：「早年臺大心理系的學術，一直是我們仰望與學習的對象」，可見心理系前輩的努力是有目共睹的。隨後話鋒一轉，繼續說道：「可是我這次來評鑑，看到的現象卻讓我耽憂，你們過去的優良傳統，似乎不復存在。」這話可謂一針見血。固然，學術領域應是以探求真理、知識交流為主要宗旨，亞洲華人區域心理學百花齊放令人欣喜，臺大心理系理應有放眼世界、競合並重的氣度。然旁觀者的諍言毋寧值得我們深切自省；不論是個人或整體，都如逆水行舟，若不力求進步，轉眼間學術表現就會被迎頭趕上。加上本系規模小，全系教員即使滿額也不過20餘人，無從達到發展每一個心理學領域的關鍵數量。在這樣的情況下，有必要集合全系力量，整合出一個學術主軸，全力發展，才有可能建立本系特色。

依個人淺見，「心靈研究的內化」是一個方向。所謂「內化」，有鉅觀與微觀兩層意義。在鉅觀層次上，內化就是將心靈研究與自身的文化體系結合，把華人社會相關獨特的概念、想法表現在心理學理論建

構、思考方式與研究議題上。內化的微觀意義，就是將心靈活動與身體運作結合，去解決亙古以來的「心身問題」（mind-body problem）。我們不僅要將心靈研究推向鉅觀與微觀方面的內化，更要探討文化、心靈與身體三者間可能存在的雙向互動。其實在探討文化與心智運作上，本系在過去本土心理學以及漢語認知歷程的研究已有相當基礎，近年更建立了華人情緒相關的整合性研究資料庫。至於心靈與身體的關聯性，過去致力於建立生理心理學實驗室，以及近年在認知神經科學人才的網羅與儀器設備之建置，亦

奠下蓄勢待發的良好基礎。今後要做的，就是吸納本土鉅觀層次研究者，能夠深入到身體或腦部運作；而探討身體與心靈微觀機制者，也要將文化影響納入考量；如此從身體經心靈到文化的整合軸線，即有望成為本世紀臺大心理系學術研究的特色。㊦（本期專題策畫／心理學系主任鄭伯壠教授）

參考資料：

- [1] 蘇鄉雨(1977)：臺灣大學廿六年（下），傳記文學，29卷，2期，頁99~102。



本實驗室與系上徐永豐教授（右立者）合照。

梁庚辰小檔案

臺大心理系教授兼理學院副院長，1975臺大心理系學士，1977臺大心理學研究所碩士，1983加州大學爾灣校區博士，耶魯大學精神醫學系心理藥物學實驗室訪問學人。曾任臺大心理系講師及副教授，中華心理學刊主編，臺大心理系主任，理學院身體心靈與文化整合影像中心主任，臺大神經生物與認知科學中心主任。學術專長為生理心理學或行為神經科學，研究主題為情緒經驗的記憶歷程，探討腦中不同結構在收錄、儲存與提取情緒記憶所扮演的角色，以及古典條件學習、工具條件學習以及觀察學習的行為與神經機制。所授課程包括普通心理學、心與腦、學習記憶神經生物學、神經系統功能、生理心理學與心理藥物學等。已婚育有二女，一家四口均臺大心理系系友。

我的臨床心理學之路—— 與生命接觸的故事

文・圖／吳英璋

心理學探討的範疇相當廣泛，蘇薌雨先生於創系之初即主張基礎和應用都應平衡發展，所持的理由是在應用的過程中會回饋到基礎心理學研究，而基礎心理學一定要能應用，因為這是一門助人的學問。



柯永河老師（前排左1）是第一位在精神科開診的臨床心理師，圖為日本學者來訪合影，後排是我與莊仲仁教授。

口少年感化院的成立，有一個朋友在該院服務，希望我去幫忙。我印象很深刻，最年輕的只有12歲，很不可思議，因為會在那裡的都是累犯。後來發現他全家都在監獄，犯的都是偷竊罪。民主社會的經濟體制，不見得對所有人都是好

青少年偏差行為研究

我的所學主要為臨床心理學，柯永河老師是我的指導教授，他教導我如何將精神醫學和臨床心理學做整合，影響我至深。在我40年研究生涯當中，有很大一部分對象是青少年。啟始的因緣是我攻讀博士期間，林

的，當時我就有了如何將偏差行為輔導和主流教育結合，學校如何幫助這些孩子，而心理學又如何協助教育來幫助問題學生的思考，此即之後追隨楊國樞老師進行3年的未升學未就業青少年研究，以及青少年偏差行為的心理病理4年追蹤調查計畫的緣起。後者實

施的學校從台北、桃園、新竹、雲林到嘉義都有，得到100多位國中小學老師協同進行。在當時已知國一升國二時是偏差行為出現的高峰，我們發現還有另一個高峰為小四升小五時。這個年紀的孩子開始發展抽象性思考，他們的自我認知有大半是從大人對待他們的態度形成。由於考試體制變本加厲，多數好老師最多只能照顧一半學生，比較差的甚至只能關心前10名，而被忽略的孩子就容易產生偏差行為。當時所謂偏差指的是大過不犯，小過不斷，但是讓學校很頭痛。

曾經由北市的國中轉介給我，「他離開學校，全校就平安」的一些蹺課生，集中起來進行長期輔導。其中一個個案，專門打成績好的學生，他的理由是他們占用最多資源，打一下算什麼。我們每個月見面一次，將近一年後的某一次，經過拉胚店，他蹲下來看，非常專注，我問師傅可不可以讓我們學，我們試著做，他第一次做就拉起來了，我則是完全拉不起來，他轉頭對我說：「吳教授，我也有某部分贏你，對不對？」，我說：「當然，說不定還有很多，只是你沒發現。」他很高興，從此不去冰果店了，而是去找拉胚師傅。後來有一次我們邊走邊談，他突然叫住一個高中生，那個學生臉色發青，而他若無其事地跟我說：「那是我們班上拿第一名的！」原來是曾經跟他國中同學，被他打過的資優生。

孩子有自尊，就不會做壞事。我們追蹤的近40名學生，最後只有一個進入法律程

序。我問一個老是調皮搗蛋的，他的回答讓人覺得好笑，他說：「我老爸跟我說，國中會出錢讓我念，畢業了要自己想辦法，所以要念久一點。」國三畢業時他來問我怎麼辦，我介紹給他一個洗碗的工作，沒想到足足待了6個月，表現很好。一年後他主動表示想念夜間部，他對自己的人生開始有了期待。

其實青少年的彈性很高，只要同儕、師生或親子關係良好，即使功課不好也不會走偏。尖石鄉社會弱勢的孩子就能學會，認為既然跟不上功課，做黑手也好，有一技之長，也可以活得好好的。不是嗎？我們的社會科舉觀念根深蒂固，用考試來評價人的能力，用學歷做為起薪標準，給孩子成長過程加壓太大。我曾嘗試促成學校和社區結合，請家長來學校講自己的生涯，讓學生提早思考未來不是只有升學。發生921大地震之後，我們將之前的研究應用在災區東勢和埔里的學校，對象包括失去父母或因父母外出工作隔代教養的孩子，後來也在SARS之後和莫拉克風災的災區使用。

自殺防治

青少年自殺防治也是我的研究重點之一，我在臺大醫院和臺北市療養院，接觸到學生自殺案例，那個年代臺灣自殺率低，大部分是30、40歲上下青年，所以難以理解小孩的自殺。我向當時教育部長毛高文先生提起，加上立院諸公質詢，朝野有共識，所以開始進行校園自我傷害防治計畫（民國80-83

畢生致力於建置並推廣各式心理輔導技巧與操作實務SOP。



青少年偏差行為輔導一直是我所關注並投注心力的領域。
圖為和學生分享如何減輕考試焦慮。

年），編製完成處理手冊，並且在金山活動中心辦理教師訓練，推行至全國國高中，後來也推廣應用到軍警自殺防治工作。

年輕人自殺突顯出來的事實是社會並未提供有利的機會協助他們成長，學業、感情和工作壓力只是那最後一根稻草，根本原因在於缺乏成熟的自我成長，建立自我的韌性與自信心，因此防治目的在了解

他們成長過程受到哪些阻礙，進而給予輔導與轉換態度，面對挫折解決問題，不要以傷害自己來逃避。但每次發生類似事件，社會輿論總是集中在究責上面，這樣的作法反而傷害相關的人。自我傷害的發生是整個社會必須共同負責，我們希望社會能從教育的觀點來看待這類事件，所以推動校園防治工作，幫助正在發展自我形象的青少年，轉化危機而成為個人發展的機會。

個人和青少年相關的研究還有減低考試焦慮，國中生自願就學輔導方案，也研製出兒童及青少年關係量表（TRICA）、學生行為檢核手冊等，篩選需要協助的對象。

提升臨床心理師位階

相對於精神科醫師，早年臨床心理師的地位不明。具博士學位的臨床心理師進入精神科，我的指導教授柯永河老師是第一位，我是第二位，到民國70多年全國臨床師只有37位。我獲得學位後，擔任臺北市立療養院心理室的主任，在葉英堃院長支持下，為慢性病人做心理復健，並開設有臨床心理師負責的焦慮門診。柯老師和我也致力建立臨床心理師工作的SOP，而在19年後，心理師法獲得通過，此後才有臨床心理師專業執照。

身心壓力疾病研究

早在我讀碩士時即多方面接觸精神疾病患者，其中包括焦慮和恐懼症患者的處置與研究，這也是我的博士論文主題。由於藥物控制效果有限，我應用系統減敏感法

(systematic desensitization) 協助動物恐懼症患者，因而還自己培養蟑螂、老鼠作為治療之用。當時協助了約130個個案，不過由於個別個案的差異需調整治療的程序，能相互比較而寫入論文的，只有23個。一般臨床治療需12周，最快的紀錄為8周，那是一位27歲男性，因結婚在即，不希望讓未來的妻子知道他怕老鼠而來求助。成語有謂「膽小如鼠」，你不怕牠，牠就不會咬你，所以我們訂的標準是，只要他敢摸老鼠，就算成功，而他也真的做到了，因為他的動機很強烈。

臨床工作都是從個案開始，同中求異，異中求同，尋找他們共通的歷程，從中得出解決方法。例如：花了8年時間研究協助慢性精神病患者的心理復健，主要包括社會技巧訓練與日常生活訓練的代幣制度，幫助他們能自理日常生活。那段時間裡，和精神醫學



協助921大地震災區進行心理創傷復健工作。

和心理衛生領域的前輩同仁們共同努力改善精神病患的處遇，進行了三次5年計畫，提升精神病患的處遇。

青少年偏差行為與自我傷害、精神疾病處置兩個主題之外，我的另一項研究與臨床應用是「生活壓力與身心疾病」。約1976年開始，有幾位不同領域的學者，不約而同引

辦理兩岸三地心理學系學生交流。





於華人社會的心理學國際研討會分享。2002年。

入「生活事件壓力與健康的關係」的研究。我們這一小組的研究成果是在1985年之後，陸續發表。我以心理學為主軸，整理出藉以將研究結果與臨床應用結合的「壓力模式」與「活力－資源模式」，先後應用於大專、高中、國中、小學教師的壓力紓解工作坊，以及家庭醫學科（非精神疾病）患者的健康復健，建立臨床健康心理學的工作模式，並且將應用的心得介紹給亞洲健康心理學會各會員國的學者，因此也擔任該學會的第四任

主席。這項工作模式目前已逐漸推展到綜合醫院各科別患者的復健工作。

結語

臨床心理學是很嚴肅的學問，因為面對的是人，那是「生命的接觸」，如同在學校裡的老師是帶著孩子寫下生命故事的人，臨床心理師是帶著病人重寫生命故事的人，所以基本原則是要尊重所面對的每一個生命，這也是我在看到許許多多黑暗面而能堅持不輟的最主要力量。（文字整理／林秀美）



（本文作者位於左4）

吳英璋 小檔案

1969年臺灣大學心理學系畢業，1978年取得臺大心理學系臨床心理學博士後，隔年即進入臺北市立療養院擔任心理室主任，一年後，回母系，進行臨床心理學、健康心理學和心理病理等領域之教學研究。2013年榮退，獲聘名譽教授。曾任臺北市立療養院心理室主任、臺大心理學系教授兼系主任、中國心理衛生協會理事長、臺灣臨床心理學會理事長、中國心理學會理事長、臺北市教育局長、考試院秘書長等職。

旅平險線上輕鬆保

出遊好安心



網路投保 樂遊好時光

2017/4/1~6/30推薦有禮，RIMOWA同行

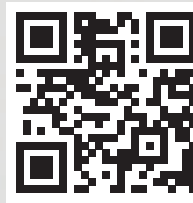
網路投保陪你享受樂遊好時光，加入會員立即抽「CITY CAFE 45 元購物金」，投保、推薦投保還有機會抽中「Häagen-Dazs」、「RIMOWA 29吋旅行箱」等好禮。



輕鬆簡單過生活

網路投保旅平險，保障、保額自由選，出發前一小時也能保。

電子保單隨身帶著走，無論取消或延長保險期間，通通e鍵搞定！



更多商品介紹

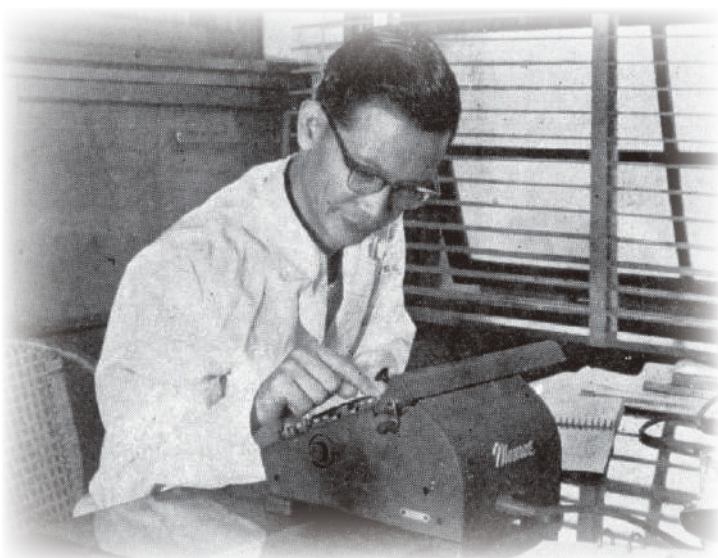


國泰人壽
Cathay Life Insurance

國泰金控

臺大醫學系公衛第一人—— 吳新英教授

文・圖／楊志良



1960年代初期，吳新英教授使用早期德州儀器公司的計算器
（提供／江東亮）



1970年代初期，人口與生殖醫學教科書編印研討會，當時吳新英老師剛升教授，楊志良是助教。前排由左至右：江萬煊、魏火曜、張坤崗、楊志良、陳拱北；後排由左至右：彭明聰、陳炯霖、許世鉅、魏火炎、吳新英（提供／江東亮）

向以來，醫師主要任務是臨床，矢志從事公共衛生者，本來就不多，而臺大醫學系畢業即終生從事公共衛生者，更是寥寥可數。我的恩師吳新英教授是第一位進入臺大醫學系又終生從事公衛者（但吳教授曾因肺結核休學，第一位畢業從事公共衛生者是林家青教授）。

悲智的公衛人生

公共衛生與臨床醫學，在照顧民眾健康的原理上都是要發現問題、詳加診斷、開出處方、進行治療。只是臨床基本上是一對一，公共衛生的對象是群體、社區，甚至整個國家。例如烏腳病臨床之父王金河醫師，常免費醫治及關懷布袋、學甲、北門一帶的烏腳病患，令人衷心感佩，但患者仍難逃截肢的命運。而陳拱北、吳新英教授等人從事流行病學研究時，發現當地人因淺井含鹽，所以汲取2、3百米深的地河井水飲用，而地河井水含有機砷（診斷），長期飲用造成罹

典型在夙昔



2002年臺大公共衛生學系成立30周年，中間是吳新英教授夫婦，右邊是當時學院王榮德院長，左邊是第一屆畢業生李應元、黃月桂夫婦（提供／江東亮）

患烏腳病，因此建議政府普遍提供居民自來水（治療），烏腳病便不再流行。所謂上醫醫國，就是這個道理。

公衛與臨床另外一項區別是，臨床的效果具震撼性，公衛成效則隱而不彰。瀕臨死亡或痛苦的病患，醫到病除，必然非常感激醫師，公衛的效果只呈現在統計上，普遍施打疫苗消除了不知多少傳染病及減少多少死亡，但是誰被救了不得而知，搞不好還有人因為注射疫苗不當或極少的副作用，反而怪罪公共衛生措施。臨床對象是有臉孔的，公衛只是冷冰冰的數字，所以臨床醫師與公共衛生醫師，不只是收入上的差別，心靈上的滿足也遠遠不同。就如同很多學生感激好老師一輩子，但很少人記得感謝校長，雖然校長對辦學好壞的影響力遠勝於個別教師。因此吳新英教授等前輩，放棄臨床在收入及病患感激上的滿足，造福群體，更令人敬佩。

遇見我生命中的貴人

吳教授，1921年生於台南學甲頭港村，1950年臺大醫科畢業，隨即進入公共衛生學院前身——熱帶醫學研究所擔任助教。吳教授人生的最大挫折是：1959年與陳拱北教授一同從事烏腳病調查，北返時在新竹附近翻車導致脊髓損傷，經醫治後雖保住性命，但留下半身麻痺、手腳不便的後遺症。我1969考入臺大公衛所碩士班時，見到的吳老師就是如此。他因身體不便，在教學及行政之餘，收的研究生不多，我是公認的「大弟子」。

老師溫文儒雅，從不疾言厲色。我碩士畢業該年，臺大成立臺灣第一個公共衛生學系（以前只有碩士班而無大學部），吳教授擔任第一屆系主任兼所、科主任，在數位競爭者中留我為助教。當年留任助教，除非自己不努力，否則基本上就是學校想長期栽培的對象。我在擔任助教二年及講師一年後，又在吳教授及陳拱北教授的協助下，獲美國

典型在夙昔



研修中心第一期結訓典禮，1988年。（提供／江東亮）

紐約人口局獎學金，赴密西根大學研修公共衛生哲學博士，前後獲得4年全額獎學金。當年連上大學者都十不得其一，且我家境困難，至大學畢業才買得起自行車，這個機會真可說是極其難得。

願當老師左右手

1979年回臺後，由陳拱北教授倡議，與王金茂署長、臺大楊思標院長共同研議的澳底保健站計畫，因陳拱北教授去逝，一時無人主持。其他年輕教師多不願每週自行駕車前往貢寮澳底，而吳教授與陳拱北教授有「烏腳病的革命情感」，自然成為「接班人」，並擔任陳拱北預防醫學基金會的秘書長（魏火曜先生為董事長）。他手腳不便，因此在吳老師一聲令下，由我接下此項工

作，帶領公衛系的同學前往澳底挨家挨戶從事就醫行為調查。結果發現，僅只5千人的漁村，每人每年就醫4次，不計機會成本，光直接醫療費用就可維持至少一名醫師、兩名護理人員的診所，欠缺的是如何建立機制，將人及財留在當地。

我們依據調查結果分析，在當時省公共衛生研究所的《公共衛生》雜誌發表了數篇文章，認為以鄉為中心，辦理自給自足的醫療院所是可行的。此構想在魏火曜董事長的推薦下，由新任的許子秋署長採用，成為群體醫療中心計畫。第一期試辦12所，由我主持評估其效益，因一開始就相當成功，不待第一期試辦完全結束就推廣至全國，一舉解除無醫鄉的困境。

公衛系第二任主任林家青教授任滿，醫

典型在夙昔

學院又再請吳教授擔任系所科主任，我成為當然「特助」，襄助系所工作，老師幾乎每日召見。而當時林家青教授有意遷往美國，但覺得他的醫學電腦才能將無人接續，殊為可惜，就向吳主任請求借我為「學徒」。吳老師慨允，這在當年教授間仍有「門戶之見」的情況下，實屬難得。我因此在短期內學得數種程式語言，編寫程式對邏輯思考有很大的助益，且當時電腦資源非常稀少，醫學校區只能與法學院商學系合用。其後臺大公衛購買了王安電腦，整個醫學校區的資料統計分析多委託公衛所辦理，不但大大提高公衛在醫學院的地位，也對公衛系所的經費大有助益。我在江東亮及吳肖琪（現陽明大學衛福所教授）的協助下，發展了一套Angel統計分析軟體，適合當年開始普及的PC使用，後又發展為衛生所及省立醫院公、勞、

農保申報費用批示作業軟體。也因此歷練，受當年陳維昭校長、戴東源院長盛邀，擔任了臺大醫院資訊室主任3年半。

擔任吳教授「特助」期間，某日衛生署石曜堂技監邀我午餐，餐後要我一同往見許子秋署長，說要推薦我擔任保健處副處長（葉金川時任醫政處副處長、黃文鴻任藥政處副處長，逐步將衛生署局處長年輕化）。我當即回覆，在報告吳老師之前，不便前去見許署長。待報告吳老師時，他只淡淡的說：「不用去吧！」而沒有任何說明，我心想必是他因身體不便，仍需我協助之故。後來又因張博雅教授打算參選嘉義市長，邀我接任高醫公衛科主任，向吳老師報告，結果相同。第三次外界邀請，我就直接謝絕，不再報告了。

對師命如此遵從其實另有原因。當年有



吳新英教授夫婦金婚，與門生合影。（提供／吳宏仁）

典型在夙昔

位老師教我衛生傳播及衛生教育，他說他是醫學院的三等老師，一等是日本或臺大醫科畢業後擔任臨床工作；二等是醫科畢業任公衛教師；而他臺大農推系畢業留美，是三等教師，所以升遷困難。我聞言心想，那自己不就是「等外」了？但我又受到吳老師及陳拱北教授的提攜，甚至林家青教授的特別教導，實在不易，因此特別心存感激，凡事認命不計較。卻不知是有意還是無意，在吳老師第二任系所科主任任期屆滿時，竟在有多位前輩之下，要我接任。

現在很多人對擔任系所行政主管避之唯恐不及，但當年仍然是有權又有名。而我既不是醫科，也不是臺大大學部畢業，打破臺大公衛多年的系所科主任傳統。因此有同事說我是臺大醫學院的樣板，用來反駁外界所謂「純種說」。

終生奉獻給臺灣公共衛生

吳教授雖然行動不便，卻一輩子奉獻給臺灣公共衛生。除了上述參與烏腳病防治研究以及擔任第一屆公衛系主任外，讓我再說三個故事。1972年，魏火曜教授擔任教育部醫學教育委員會主任委員，邀請他兼任執行秘書，另有許子秋、蔡作雍（國防醫學院院長）、許世鉅及陳拱北教授等委員若干人。鑑於當時社會日益重視醫藥衛生，醫學教育委員會大幅改革醫學教育，如廢除高職藥劑

科，藥學一律為五專及大學，以及廢除5年制醫專，醫科一律改為大學教育，並更在陳拱北教授的倡議下，由吳教授主持臺灣醫事人力調查及規劃，而我則擔任研究助理，帶領數十位臨時人員，將衛生署醫事處所有領照的醫事人員，包括醫、牙、藥、中醫、護士、護理師、助產士等，加以抄入在卡片上，總數多達數十萬張。每人以姓名的王雲五四角號碼合併出生年月日，得出一組編碼，整理清查該人的證照（一人多項證照，或同一證照多次領取）、死亡、出國、目前執業情況等，再鍵入電腦處理、分析。最後依調查的結果，分別以醫、牙、藥、護在《臺灣醫誌》等發表論文數篇，並對未來醫事人力進行推估及提出建議，因而有陽明醫學院的設立，這對後來全民健保的實施，在衛生人力方面奠定了基礎。

再者，吳教授接受哈佛大學委託，調查婦女主觀認知嬰兒存活率（如每百名嬰兒有多少可存活至成人）與期望生育數的關係。吳教授要我擔任訪視員，挨家挨戶訪問。當時民風純樸，調查相當順利，也對民間生活及如何從事研究調查學習良多。研究的結果明確顯示，認為子女存活率高者，期望生育數較少，這個結果普遍為世界各國學界所認同。所以若要推行家庭計畫以控制人口爆炸，推行公共衛生、減少嬰幼兒死亡率，是最有效的方法。

典型在夙昔

吳教授最後的貢獻是，辦理全國公共衛生人員研修中心。臺大公衛所在光復初期曾舉辦多期公共衛生人員研修，以提升基層衛生人力的素質。然而自1980年代開始，社會劇烈變遷，原有的衛生所、衛生局功能萎縮，導致當年李登輝省主席曾言「衛生所不要也罷」；更因為經濟快速發展，臺灣各鄉、鎮、市、區從普遍為農村社會轉變為各地區異質性大幅增加，農村、工業、商業、文教等不同地區，其人口結構、經濟活動、健康需求有很大的歧異性，原衛生政策、組織編制與衛生人力，已不符時代需求。

由於吳教授是公衛界資深前輩，廣泛受到各界尊從，因此我在擔任公衛系所主任時，特恭請他主持由衛生署委託辦理全國公共衛生人員研修中心，邀集全國各類公衛專家，辦理各級公共衛生人員研習營。研修中心於1987年開辦，1995年由衛生署收回自行辦理，當時吳教授已高齡74歲；8年間共辦理基礎班、專修班、專題班以及主管人員行政管理班等108班，參加學員多達5,302人次。

有效提高我國公共衛生人員素質及凝聚共識，各項防疫、保健、醫療改革得以順利進行，也因此全民健保在1995年開辦之初，得以有條不紊，順利實施，希望吳教授及同仁的辛勞，不會被社會所遺忘。

永懷師恩

我從成為吳老師的研究生，一路參加吳老師的哈佛人口研究計畫任訪視員、擔任衛生人力調查助理、助教，獲得留美獎學金，參與澳底保健站及群體醫療計畫，擔任老師特助，襄理系所務；期間老師同意我跟隨林家青教授學習電腦資訊處理，又因吳老師與陳拱北教授的「革命情感」，我也特別受到陳拱北教授的關注，甚至破例拔擢擔任臺大公衛系主任，受老師的教誨及關愛無以復加。往事如煙，現在已過不踰矩之年，謹以此短文感懷浩瀚師恩。（2017.01.27）

延伸閱讀：

吳宏仁：《一個家族，三個時代：吳拜和他的子女們》。台北：玉山社，2016。



楊志良小檔案

台北市人，1946年生，師大衛生教育系畢業，臺大公共衛生研究所碩士及美國密西根大學博士，目前身兼臺灣高齡化政策暨產業發展協會理事長及臺灣病友聯盟理事長。楊教授長期從事公共衛生教學、研究與服務，他曾任臺大公衛系所教授及主任、醫療機構管理研究所所長。1988年，他借調經建會擔任顧問兩年，主持全民健保第一期規劃，又曾任臺大醫院資訊室主任、柳營奇美醫院執行長、亞洲大學副校長、醫療費用協定委員會主委、衛生署副署長及署長等。楊教授非常關心臺灣的未來，近年來陸續出版《拚公義沒有好走的路》、《臺灣大崩壞》，以及《分配正義救臺灣》3書。

蒂蒂的臺大校園日記

文／楊雅惠

圖／張安明



3月25日校史館舉辦《蒂蒂日記》觀影會，邀請當年參與演出的校友重返校園，座無虛席。

電影《蒂蒂日記》中，我演臺大合唱團伴奏。說是演戲，其實我們就是演自己。合唱團團員演團員，伴奏演伴奏，唯學生指揮（樂訓）是秦漢假冒的。真假成員合作，串起了一段美麗的回憶，這是真的。

整部電影故事取材自華嚴筆下的小說，描寫一位大學生的悲歡喜怒與挫折重振的故事。場景拍攝於臺大，無論校園、椰林大道、圖書館、活動中心、教室，與那繽紛綻放的杜鵑花叢，處處是真，朵朵是實。

40年前拍電影，與40年後的今日談這部電影，都很興奮，唯興奮的內涵不同。當年能在電影中軋一角，可是一件不得了的稀罕大事。拍攝當天一早便出門，唱了一整天

的「阿拉木汗」，一直重覆錄影唱到晚上累趴台上。有一段數人圍坐琴旁齊唱「君住長江頭」的場景，秦漢坐我旁邊，溫柔地說：「你們唱得真好，妳彈得真好。」點點滴滴皆是笑談分享的素材。似遠猶近的臨時演員經驗，好一段興奮的過往。

今日的興奮不減當年，內涵不在於年輕的趣事，而在於臺大回顧40年前校園之際，校史館找到這部電影重新播映，讓當年合唱團在回憶氛圍中得以出現，讓我們在臺大校史中參上一角，見證了臺大的足跡與成長。

《蒂蒂日記》殺青於1976年，那正是民歌風行的年代，傳園中常見彈著吉他哼著民歌的身影。回想當年大學生的清純歌曲在社

會上颳起旋風，應與社會上需要振奮人心、激勵士氣的氛圍有關。1970年退出聯合國，1978年中美斷交，那風雨飄搖的年代，戒嚴的期間，社會尋找著能夠宣洩心緒的管道，年輕人尋索著創作的天空。流行歌曲的匠氣不足以填滿真摯的渴盼，校園民歌便順勢而起，襲捲全臺，歌遍街頭巷尾。大學生的社會地位，在歌聲中突起，臺大校園更被選上為電影拍攝的首選，合唱團正恭逢盛會。

回想當年在活動中心練唱結束賦歸，四部合唱團員們走在椰林大道上，有人起音便眾人和聲，步在旋律的波動中，一首首的歌曲：回憶、望春風、人生如蜜、在銀色月光下…，歌聲如夢，連月光都徘徊留連不想離去。臺大校園，烙印了我們的青春，傾聽著我們的理想。

這美好記憶的留駐，讓我難以忘情，在人生職場上每到一處，便籌組辦公室合唱團，欠缺經費財力下，常自任指揮



校史館播映《蒂蒂日記》，劇中人前排左起為秦漢、楊雅惠、李蝶菲。



本文作者楊雅惠（左）與李蝶菲分享當年拍片趣事。

兼伴奏。無琴找琴，無人找人，不畏艱難的努力，只因美好心園如此確實，如此強力拉繫，令人毫不猶豫地急急散佈旋律，分享動人的音符。

臺大合唱團成員，大多不具音樂系證書，而能悠遊於音樂領域，亦有不少位已轉而投身於專業音樂殿堂之中，在臺大校友合唱團與國內外各合唱團體中頗為活躍。

當年電影樂訓李蝶菲學姐通知我們，3月25日到校史館，透過電影與歌唱回顧往日校園，重燃昔日興奮熱忱的情懷。這一段重聚，連結了我們年青與成長的歲月。感謝臺大合唱團的音樂情誼，感謝蒂蒂為我們寫下了臺大校園日記，感謝母校孕育我們的豐富養分，一生受用無窮。☐

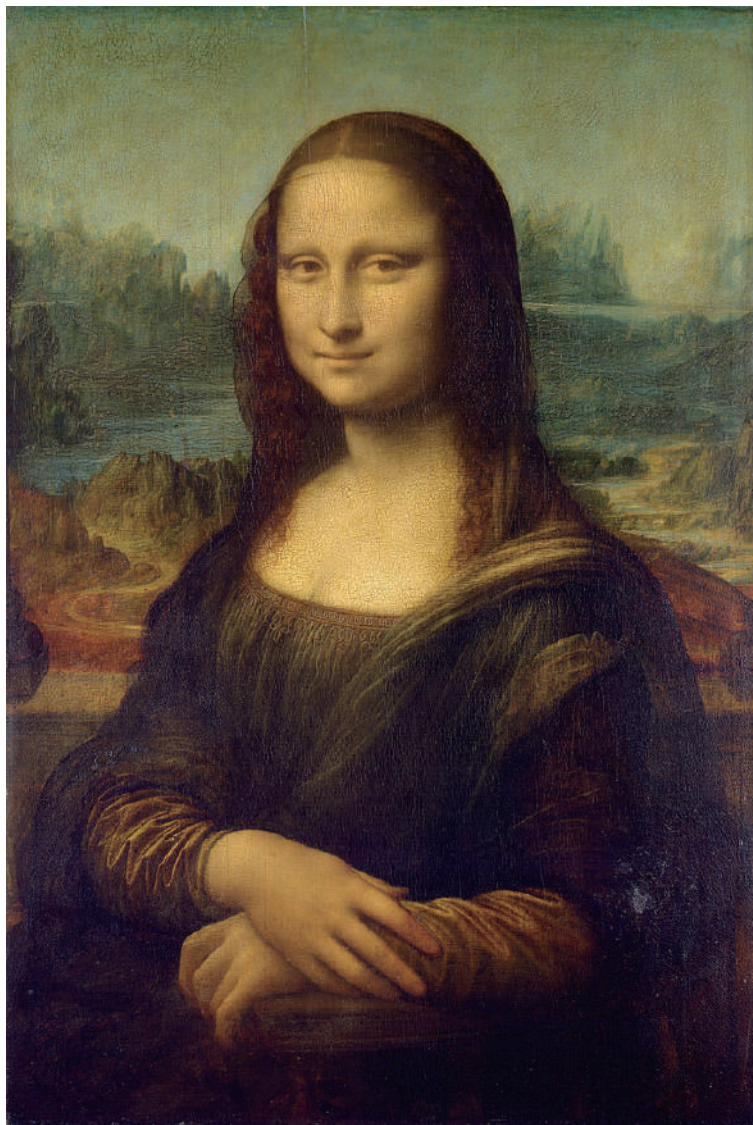


楊雅惠小檔案

臺大商學系1978年畢業，臺大經濟學碩士、博士，現任考試院考試委員、臺大財務金融系兼任教授。

蒙娜麗莎不只在微笑： 達文西女性肖像畫裡的眼神

文・圖／花亦芬



《蒙娜麗莎》（*Mona Lisa*, c. 1503-1519.

圖1）是達文西（Leonardo da Vinci, 1452-1519）最著名、但也最難解的一幅畫。這幅畫之所以難解，主因在長達十餘年的創作過程中，達文西跳脫了文藝復興社會文化對肖像畫世俗功能的見解與期待，將這幅女性肖像畫轉化為「藝術征服力」（the power of art）的最佳代言人。達文西在二度平面上創造出來的特殊視覺表現力，誠如著名的達文西研究學者Martin Kemp所說，這是「一張會動的

圖1：Leonardo da Vinci, 《蒙娜麗莎》（*Mona Lisa*）。

c. 1503-1519. Oil on wood panel. 77x53 cm.
Musée du Louvre, Paris

臉」（a mobile face），「她對我們做出反應，而我們也不得不對她有所回應」（She reacts to us, and we cannot but react to her）。

達文西之所以能超越當時世俗女性肖像畫的格局，賦



圖2：巴黎羅浮宮「蒙娜麗莎廳」在《蒙娜麗莎》畫像前大批圍觀的遊客。

by Werner Willmann, CC-BY-SA-3.0, via Wikimedia Commons.

予《蒙娜麗莎》宏偉的氣勢與深邃的格局，在於他將聖母像具有的普世溝通特質揉捻進血肉之軀的世俗女性肖像畫中。在這方面常被大家提及的特點就是，《蒙娜麗莎》畫中人物的眼神會隨著觀者站在不同位置而跟著流轉。也就是說，畫外的觀者不管站在哪個角落，都會感覺到，蒙娜麗莎正在看著你（圖2）。達文西這種企圖聯結畫裡虛擬世界與畫外觀者實存空間的創作手法，基本上取自傳統供作禱告靈修用的聖母像，當祈禱者跪在地上仰望聖母像時，透過與她的眼神互望，產生虔敬對談的凝視。然而，傳統的技法之所以會被達文西運用到如此出神入化的地步，這與他在創作女性肖像畫時，向來特別重視眼神代表的意涵密切相關。

《吉內芙拉·班琪》：達文西最早的世俗女性肖像畫

《吉內芙拉·班琪》（*Ginevra de' Benci*, c. 1474-1478. 圖3）是達文西最早的世俗女性畫像。

畫中女主角吉內芙拉·班琪（*Ginevra de' Benci*, c. 1457 - c. 1520）出身佛羅倫斯富豪之家，自幼受到良好的文化薰陶，擅長詩與音樂。1474年月1月，年方16歲的她嫁給了Luigi Niccolini。婚後一年，威尼斯著名詩人及人文學者Bernardo Bembo（1433-1519）出使佛羅倫斯，在當地與梅迪西（Medici）家族社交圈往來唱和時，因流行的騎士文化吟詠所需，Bembo將吉內芙拉·班琪視為自己在「宮廷愛情」（courtly love）歌詠裡的「心上淑女」（ideal lady）。

現代學術研究還無法斷定，這幅《吉內芙拉·班琪》畫像是畫中主角人物在訂婚後、結婚前，依當時習俗委託達文西所畫的「待嫁娘畫



圖3：Leonardo da Vinci, 《吉內芙拉·班琪》（*Ginevra de' Benci*）, c. 1474-1478.

Oil on panel, 38.1 x 37 cm. National Gallery of Art, Washington DC.

像」(pre-nuptial portrait)？還是Bembo在佛羅倫斯訂製的「心上淑女畫像」(ideal lady portrait)？因為在當時以男性為尊的社會文化裡，一般而言，年輕仕女會成為畫像的主角人物，最常出現的情況就是在結婚前、或是成為騎士文化裡男性歌詠自己精神戀愛裡心儀的對象。除此之外，年輕仕女不太有機會可以成為畫像主角。畢竟畫像的功能是為了公開展示。但是對良家婦女而言，公開被展示、公開被觀看，也就意謂著，公開被男性為主體的社會品評、談論。

上述的歷史背景也可以幫助我們理解，何以畫中的吉內芙拉·班琪眼神沒有任何表情，與畫外觀者也沒有互動。達文西透過這種眼神拒絕與畫外觀者互動的作法（圖4），暗示出畫中人物即將成為（或剛成為）新嫁娘的身分。她不願與畫外觀者的眼神有任何交流，這是貞潔自持的表徵，這樣的舉措完全符合當時男性社會對婦德的基本期待。

在另一方面，《吉內芙拉·班琪》這幅畫像特別之處在於，達文西並沒有依照一般仕女畫傳統，將畫中主角人物放在室內，象徵婦人安守於室的美德；而是將畫中女性主角單獨置於大自然之中。就歐洲古典文化習於將大自然視為文明生活以外的未開化之地，不是家教嚴謹的良家婦女會涉足之處，達文西這樣的畫法是很大膽的顛覆。

達文西之所以這麼做，目的是為了將充滿立體感的人物肖像（圖5）與他個人深感興趣的自然景致相結合。為了讓這樣的結合有可以合理化的正當理由，達文西在人像的背後畫了一棵茂密的杜松樹（義大利文ginepro），以此暗示畫中主角的名字是「吉內芙拉」（Ginevra）。在這棵杜松樹之後，達文西還畫上自己喜愛的尼德蘭式風景，運用空氣透視法將地平線盡頭的光影色調變化細膩地捕捉在畫筆之下。

《抱著貂鼠的仕女像》

《抱著貂鼠的仕女像》（*Portrait of Lady with Ermine*, c. 1489/90. 圖6）是達文西於1489年左右在米蘭創作的作品。根據畫中的貂鼠來推斷，畫中主角人物是當時米蘭公爵Lodovico il Moro（1452-1508）的情婦雀琪麗雅·卡



圖4：Leonardo da Vinci, 《吉內芙拉·班琪》局部圖。

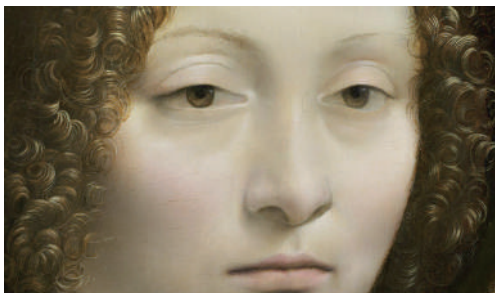


圖5：Leonardo da Vinci, 《吉內芙拉·班琪》局部圖。

蕾蘭妮（Cecilia Gallerani, 1473-1536）。因為貂鼠的希臘文“galee”發音近似於“Gallerani”這個名字，因此可斷定畫中人物是雀琪麗雅·卡蕾蘭妮；二則貂鼠是米蘭公爵個人的象徵圖徽；三則貂皮閃亮吸睛的白色向來被用來做為代表「純淨／純潔」的符號。

達文西在《抱著貂鼠的仕女像》裡，沒有採用繪製《吉內芙拉·班琪》時的靜態畫法。反之，他讓畫中人物雀琪麗雅·卡蕾蘭妮以靈活的姿態輕盈優雅地由左往右輕輕轉身，像是聽到有人從右前方在呼喚她，她的眼神因而專注地朝著右邊畫框外的方向望出去。這樣專注望向特定人物的眼神不僅充滿了敘事性，也巧妙地連結到卡蕾蘭妮在畫面中被高度凸顯出來的左手，正輕輕撫摸著貂鼠（代表米蘭公爵）的創作構思。達文西藉此將卡蕾蘭妮對米蘭公爵的專情與愛意鮮明地傳達了出來。

如果將「畫像」視為社會裡「展示文化」（display culture）的一環，達文西在這個複雜的創作構思中刻意將雀琪麗雅·卡蕾蘭妮的眼神侷限在只對米蘭公爵有所回應，而與畫外觀者沒有互動。達文西藉著卡蕾蘭妮不望向其他觀者的意向，清楚暗示出，卡蕾蘭妮對米蘭公爵專一的心意。

膽大心細的女性，毫無表情的側面畫像

1499年，法軍入侵米蘭，在米蘭宮廷任職的達文西只好離開這個他工作17年的城市，前往威尼斯。在途中，他特意路經曼圖阿（Mantua），為了幫侯爵夫



圖6：Leonardo da Vinci,《抱著貂鼠的仕女像》（Portrait of Lady with Ermine）, c. 1489/90.

Oil on panel, 54 x 39 cm. Wawel Royal Castle National Art Collection, Kraków.



依撒貝拉·艾斯特（Isabella d'Este）塑像金幣，1495-98.

Gold with diamonds and enamel, diameter 7 cm
Kunsthistorisches Museum, Vienna

人依撒貝拉·艾斯特（Isabella d' Este, 1474-1539）畫像。依撒貝拉·艾斯特不僅是當時義大利著名的藝術贊助者與收藏家，在政治上，她也是隨時可以獨當一面的執政者。當她的丈夫Francesco il Gonzaga侯爵出門時，她就是曼圖阿的代理執政；1500年當法王攻打到米蘭時，她也親自帶領使節團到米蘭，要求法王不要侵犯曼圖阿。整體而言，作為政治領導者，依撒貝拉·艾斯特比丈夫更為果決勇敢。

能有機會讓達文西親自為自己畫像，是喜愛收藏大師傑作的依撒貝拉·艾斯特不會輕易錯過的良機。約在5年前，她已經先請Gian Cristoforo Romano為她鑄造

金幣塑像（圖7）。如果現在有難得的機會，由達文西親自為自己畫像，自是必須好好把握機會的重要大事。但是，面對畫像完成後，會被大家公開品頭論足，依撒貝拉·艾斯特儘管對各種藝術新風潮瞭若指掌，但是作為侯爵夫人，她仍小心謹慎地選擇了最保守的繪製形式——側面像（圖8），就像她在金幣上的塑像擺出來的姿勢那樣。

側面像，是最安全的畫像型態，既不必刻劃主角人物內心的情緒與情感，畫中人物的眼神也不會與任何人有接觸。自古羅馬時代開始，側面像經常被身分尊貴的統治者選擇作為塑像的類別。然而，擅長表達人物內心情緒張力的達文西並沒有因為側面像的制約，就依照傳統畫法，以靜態的方式來表現依撒貝拉·艾斯特。反之，在靜態的側面頭像外，達文西構思了一個頗為複雜的上半身姿態（圖8）：頸部以下的身軀呈現四分之三的扭轉側身像，依撒貝拉·艾斯特雙手交疊的方式卻又幾近於正面像。換言之，從頭部來看（圖9），這是完全靜態的畫像；但從真實情況來看，這卻是一個身體扭轉情況相當劇烈的姿態。

對於一位時年26歲的侯爵夫人來說，選擇側面像的姿態入畫，既符合傳統追求的優雅尊貴、又可避免無謂的品頭論足。雖然繪製類型比較老套保

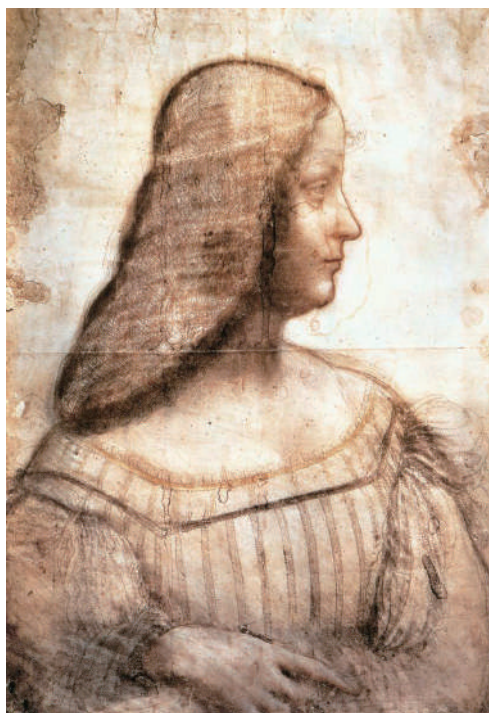


圖8：Leonardo da Vinci, 《依撒貝拉·艾斯特畫像》（*Portrait of Isabella d' Este*）。

61 x 46.5 cm, chalk drawing. Musée du Louvre, Paris.



圖9：Leonardo da Vinci, 《依撒貝拉·艾斯特畫像》局部圖。



守，但對青春風華正盛的依撒貝拉·艾斯特而言，她知道這是最安全的選擇。一直要到她過了50歲之後，她才放手讓畫家從正面為她畫像（圖10）。

蒙娜麗莎的眼神

眼神，的確讓我們看出文藝復興時代對女性的社會制約與行為規範。從達文西創作《蒙娜麗莎》前所繪製的世俗女性畫像可以清楚看出，他不僅深知這些社會規範；在創作上，他也將這些規範轉譯到畫像構思的視覺語意內涵之中。因此，從這些被高度制約的女性眼神跳脫出來，轉化到眼睛可以隨著觀者位置不同而不斷流轉的蒙娜麗莎眼神，這其中跨越突破的，是非同小可的一大步。

歷來對《蒙娜麗莎》的身分有很多猜測與推斷，但根據2005年在德國海德堡大學圖書館發現了佛羅倫斯行政官員Agostino Vespucci的手札內容，目前學術研究上幾乎都接受，畫中人物是佛羅倫斯絲織品商人Francesco di Bartolomeo del Giocondo之妻Lisa del Giocondo（1479-1542）。在發現這份手札之後，研究人員甚至更鏗而不捨地自2013年起開挖Lisa del Giocondo安葬之處——佛羅倫斯女性修道院Sant' Orsola convent的墓穴，希望透過比對Lisa del Giocondo臉部遺骸，來確定她真的百分之百就是《蒙娜麗莎》畫中主角人物的本尊。

儘管科學上可以不斷去追問蒙娜麗莎的真實身分是否就是Lisa del Giocondo；但是對達文西而言，這幅創作時間長達十餘年，而且達文西始終帶在身邊、不願意脫手出售的畫像，真正的意涵早就不是一幅類似於《吉內芙拉·班琪》、《抱著貂鼠的仕女像》、或是《依撒貝拉·艾斯特畫像》那樣的世俗女性畫像了。《蒙娜麗莎》與這些畫作最大的不同處在於，這是一幅世俗女性畫像與聖母畫像的混合體，就像著名的達文西研究學者Kenneth Clark指出的，《蒙娜

麗莎》這幅畫像刻意抹去世俗女性畫像喜歡表現女性容姿之美的畫法，會讓我們想要靜下心來駐足長思（this absence of normal sensuality makes us pause and shiver）。

觀看《蒙娜麗莎》時，我們不斷感受到，蒙娜麗莎不斷望向我們，因此我們也好奇地一直往她回望過去。無盡的眼神來回互望，就像傳統提供禱告冥想用的聖母像那樣，是心靈的召喚，是感知的喚醒；而不像一般文藝復興女性畫像那樣，有意識地制約女性眼神流光的去向。

達文西透過蒙娜麗莎這幅畫悄悄揭示了，不只是要「看」（look），而且應該要「看進去」（see）；就像不只是「聽」（listen），而且要能「領會」（understand）。達文西透過蒙娜麗莎塑造出一種獨具召喚力的眼神，藉此傳達出他創作最後階段對繪畫本質的思考：跳脫現實的表象人生，讓觀視的心靈可以感悟到，藝術帶給生命深深的撼動，是感知經驗裡難能可貴的高峰經驗。

法國作家普魯斯特（Marcel Proust, 1871-1922）在《追憶似水年華》第五卷曾對眼神專注的凝視有過這樣的描寫：「她那深邃濃郁的凝視不斷定睛在過往行人上，那麼黏密、那麼有侵蝕性，彷彿當那目光移開時，會掀起一層皮膚。」蒙娜麗莎的眼神掀起的，是每個時代粗糙的表皮，讓每個世代去發掘自己的時代如何回應一幅披上許多詮釋外衣、而且博物館修復者也不敢動手清洗畫作表面長年積累下一層厚厚塵埃的名畫。面對這幅名畫，我們被畫中的眼神吸引而不顧長途去看她（它？），但是看進到自己心底的是什麼？當我們離開那目光，留下來給自己生命可以驚嘆、或是長長駐足沈思的，又是什麼？



花亦芬小檔案

臺大歷史學學士，德國科隆大學藝術史碩士、博士。國立臺灣大學歷史系專任教授。主要研究領域為歐洲中古晚期至近現代宗教、社會文化與藝術史跨領域研究，以及近現代德國史與史學史。曾獲國科會優秀年輕學者獎以及臺灣大學全校教學優良獎，2012-2014年任《臺大歷史學報》主編。譯有布克哈特（Jacob Burckhardt）《義大利文藝復興時代的文化——一本嘗試之作》（台北：聯經出版事業有限公司，2007初版，2013年第二版），以及《藝術與宗教—義大利十四至十七世紀黃金時期繪畫特展圖錄》（台北：輔仁大學，2006年），《林布蘭特與聖經——荷蘭黃金時代藝術與宗教的對話》（台北市：三民書局，2008），《在歷史的傷口上重生：德國走過的轉型正義之路》（台北市：先覺出版社，2016）。

老球迷老同窗

文・圖／吳誠文

我的同窗情誼最純真但也最難以形容者莫過於小學的懵懂歲月所編織成的。
「吳誠文，等等我，…」我跟你說喔，我媽媽說實在有夠不幸，因為我跟你同班，她叫我千萬不可以跟你坐在一起，她還說一定要跟老師講，說我以後還要做人。」小學一年級第一天上學有點興奮，但我的玩伴Y在路上追上來，很不識相的跟我這樣講。

「那就不要跟我坐啊。」我不在意跟誰坐在一起。

「可是我想跟你坐在一起，我不想跟別人坐。」

「那就跟我坐啊。」我沒有生氣也沒有高興。

「好啊，」他露出笑容，「但是你不要跟我媽講哦。」

「欸，你媽看到我就像看到鬼好不好？」

我們坐在教室裡完全聽不懂老師在講什麼，因為她說的是“國語”。那個年頭大家哪有那個閒工夫唸幼稚園（你以為射彈弓抓蛇挖蚯蚓釣青蛙爬樹摘蓮霧灌肚扒仔焢番薯釘陀螺射冲天炮甩尪仔標賭蠟尪仔打彈珠跳大水溝翻牆踩屋瓦捕蟬敲芒果騎牛背捅蜂窩鬥蟋蟀打水漂等種種技能不需要業精於勤嗎？），電視機兩年後才會進到我們鄰居家裡，我家又再晚兩年，所以我們之前沒有機會接觸國語。沒多久我跟Y兩個就被老師抓到走廊罰站，因為下課無聊我帶著Y在窗戶爬過來爬過去，比賽看誰爬得比較快。老師看到後指著我們念念有詞，可能是叫我們不要爬，可是我們聽不懂，以為她在指導我們訣竅，於是越爬越起勁，直到她大吼大叫，抓著藤條跑過來為止。真正的同窗！上學第一天就一起爬窗。

本來大家都像鴨子聽雷，沒想到幾天過去，不知不覺間老師的話也漸漸地聽懂了，同時間班上的同學（只有三四個是我原來的鄰居玩伴）也混熟了，各種知識與技能的交流慢慢的在班上展開，黨派也逐漸形成，基本上就是分男女兩黨。兩黨的黨綱路線南轅北轍，永遠是敵對的，爾虞我詐，從來不合作。不過Y的媽媽放心了，因為跟他坐在一起共用課桌的是女生，我也一樣。雖然年輕的女老師說：「你們要相親相愛喔。」但是兩派人馬捉對坐在一起，可以想見的是永無寧日。雖然每張書桌都

吳誠文 專欄

被敵營刻畫上楚河漢界，可是兵卒狹路相逢或飛象過河的邊界糾紛天天上演。雙方明爭暗鬥，經常打成一片，課本筆記本墊板橡皮擦粉筆板擦亂飛。明爭我方慘敗，因為對手伶牙俐齒，告狀打小報告功夫一流（兄弟至今還是非常欽佩她們的語言天分）；暗鬥我方技高一籌，抓蟲做陷阱搞破壞各種惡作劇都有人擅長（本人因經驗與天分逐漸變成派系要角），結果就是風聲雨聲讀書聲不時摻雜著尖叫聲吵架聲跟藤條掃把柄打屁股或手板聲的迷迷糊糊的低年級歲月，老師經常抓狂大吼並且相當針對性的對我黨不利。可是沒有想到，第一個學期結束那天，老師發成績單，意外的給了我一張獎狀還有一些文具當獎品，還不斷當面跟我曉以大義：「好學生要品學兼優才可以喔。」我把獎狀拿回家，媽媽一陣錯愕，我告訴她這是獎狀後她喜出望外：「哎喲，你也有獎狀喔，這是真的喔？」馬上左鄰右舍到處宣揚，還把它用漿糊貼在牆上（後來一點一點的被好學的小強吃掉了）。牆上貼了幾張獎狀以後進入中年級，終於覺得敵營也有可愛之處，兄弟們的戰鬥力遂逐漸轉向其他班級，黨派齟齬日減，外交糾紛日增。不打不相識，這個時期也在國際競爭當中學會了合縱連橫（絕非凱子外交也），結識了幾個友邦講義氣，兩肋插刀的患難之交（被打被罰都在一起），也學到了誠信與實力同樣重要的處世態度。

後來其實是棒球改變了我的一生（喂～，有那麼嚴重嗎？）。到了5年級加入棒球隊後，逐漸變成全校師生注目的對象，友黨友邦紛紛表示善意，連Y他媽都刮目相看，從不可置信到漸漸出現親和笑容。榮譽感讓我從此謹言慎行，同黨兄弟們沒有因此背離，反而更加相挺，這種同窗兼球迷的情誼現在回想起來實



圖1：我的小學同學響仔（右1），與我（右2）6年皆同班。我加入棒球隊後每天都練球練到天黑，他放學後都幫我揹書包回家，日復一日從不間斷，一直到我們畢業。這張照片可能是中年級老師在我們班教室旁的責任花園照的，本黨同志不易掌控，老師也抓狂。

在是難以言喻的溫馨。如今雖然年近花甲，幾個當年有特殊情誼的小學同窗至今仍相當懷念。他們不比後來臺大的同學，大多數都早早隱身市井之間。其中一個我一輩子常記在心的小學同學叫響仔，他長我兩歲，但由於家境清寒，晚兩年入學，恰巧與我6年皆同班。他個性憨直率真，雖然體型高大，卻從不欺侮弱小。我們從小玩在一起，上小學後由於他家非常簡陋，於是每天放學後都到我家跟我一起寫完功課才回家。我加入棒球隊後每天都練球練到天黑，他怕教室鎖門我進不去，所以放學後都幫我揹書包回家，日復一日從不間斷，一直到我們畢業。畢業後各奔西東，我上了國中繼續打球，而他卻必須分擔家計，此後40幾年無緣再見。我的學區本來屬於後甲國中，但因為打棒球，跨區到金城國中就讀，因此大多數博愛國小的同學畢業後即未曾再謀面，誠屬遺憾。

「你是吳誠文喔？是那個打棒球的吳誠文嗎？」去年我辦一個研討會，帶幾個日本人到台南市老牌的欣欣餐廳吃飯，老闆阿塗師盯著我的名牌問我。

「是啊，不過那是小時候啦。」

「厚厚～，吳誠文喔，我以前很喜歡看你投球餞，你是台南之光。」

我感覺很不好意思，不過他接著就是一連串的標準的球迷的回憶，有些細節他甚至記得比我還清楚。

「太厲害了，你怎麼記得比我還清楚。」

「我那當時在餐廳當學徒，常常偷跑出去看你們比賽，回來就被罵被罰，當然記得清楚啊，不過值得啦，哈哈。」

小時候打球雖然只有短短4年（從小學5年級到國中2年級），但是沒想到球迷粉絲卻可以記得一輩子。我18歲就負笈北上進了臺大，留學回來因為工作關係，大半輩子都居住在新竹，活動範圍幾乎都在新竹台北之間。雖然如此，我的許多同事好友每次隨我到台南，經常會訝異於還有那麼多人記得我，當然他們也不太能想像當年台南的球迷有多熱情，我跟隊友們如果被認出來，除了簽名拍照外，經常得到推不掉的招待或優惠。



去年我辦一個研討會，帶幾個日本人到台南市老牌的欣欣餐廳吃飯，親切有如兄長的老闆阿塗師盯著我的名牌認出是我，原來球迷粉絲是可以記得一輩子的。

吳誠文 專欄

其實那時候的球迷粉絲也不只南部有，魚雁往返的球迷反而以北部的居多。有些球迷後來變成了一輩子的好朋友，斷斷續續會再聯絡，甚至先後一起進了臺大。不過有些在我出國留學後因為通訊不易，斷了聯繫，搬來搬去後資料遺失，竟然想找也找不到了，相當遺憾。當然大多數的球迷當年看我們比賽，所以年齡跟我相仿或更長，

彼此保有共同的記憶。近年來也出現了第二代，偶爾會有年輕學生拿著棒球來找我：「老師，您可不可以幫我簽個名，是給我爸爸的，他說他是您的球迷。」

我小兒子20幾年前出生時，長庚醫院幫他接生的鄭醫師認得我，欣然接受了我表達謝意的簽名球，不要其他的。這種感覺就像40幾年前，一位球迷寫信給我，但是沒有我家的地址。即將退休的老郵差踩著腳踏車在蜿蜒的巷子裡找到我家，親自把信交到我的手上，他的自豪又慈祥的笑容讓我畢生難忘。老球迷跟老同窗一樣，讓我越年長越感受到他們對我一生的珍貴意義。回想成長奮鬥的歷程，他們帶來的無形的激勵督促與溫暖支持的力量使我既放心又不敢鬆懈，使我既有成就感又必須不斷警惕自己不偏離正軌，也讓我無時無刻回頭俯瞰一生時可以滿眼充滿了色彩，不會看到灰暗。我們每個人都有自己的粉絲群，特別是老粉絲老同窗，他們在負面意見與虛假資訊如洪流氾濫的年代，還是不斷帶給我們正面支撐的力量。

（2017.04.09）



比較年輕的同事好友經常訝異於在台南還有那麼多人記得我，也不太能想像當年台南的球迷有多可愛，多熱情。我（坐者左）跟許金木（坐者右）走路時被路旁這間理髮店熱情的老闆拉進去“免費被理髮”，還擠進來一群湊熱鬧的粉絲，塞得小小的理髮店水洩不通。



吳誠文小檔案

吳誠文，1971年巨人隊少棒國手，為國家捧回世界少棒冠軍盃。臺南一中畢業後，考進臺大電機系，1981年從臺大電機系畢業，1984年負笈美國深造，1987年取得美國加州大學聖塔芭芭拉校區電機與電腦工程學博士。學成返國任教於清華大學電機系，2000-2003年兼任系主任，2004-2007年擔任電機資訊學院院長，2014-2016年擔任學術副校長。鑽研超大型積體電路設計與測試和半導體記憶體測試，卓然有成，2004年當選IEEE Fellow。2007-2014年借調至工研院主持系統晶片科技中心（STC）及資訊與通訊研究所（ICL），2013年獲經濟部國家產業創新獎最高榮譽「卓越創新研究機構獎」，同年獲教育部國家講座主持人榮譽，2014年2月歸建清華大學。2015年獲電機工程學會最高榮譽「電機工程獎章」。目前為清華特聘講座教授。

藝術與醫學(2)

雷諾瓦與類風濕性關節炎
的當代治療方式

文・圖／張天鈞

2013年5月底，有一片電影，片名叫“Renoir”，中文片名稱做《印象雷諾瓦》，是2012年的法國劇情片，在我國上映，它是根據法國印象派畫家皮埃爾-奧古斯特·雷諾瓦（Pierre-Auguste Renoir，1841-1919）晚年的經歷改編而成。

由《今生，緣未了》法國人吉爾布都擔綱導演、臺灣攝影大師李屏賓（《花樣年華》）掌鏡，《印象雷諾瓦》敘述的是1915年雷諾瓦晚年喪妻成為鰥夫之後的餘生記事。電影特別顯示晚年的雷諾瓦長期受類風濕性關節炎所苦，仍然作畫不斷的手，蜷曲而變形，主要是在強調他堅毅不拔的精神。

雷諾瓦小時候跟隨後來很成名的法國作曲家古諾學習唱歌和彈鋼琴（Charles-François Gounod，1818-1893，其中大家耳熟能詳的就是聖母頌，使用的伴奏是巴赫《平均律鋼琴曲集》（Well-Tempered Clavier 1）第一首《C大調前奏曲與賦格》（BWV846）的前奏曲部分），他的老師認為他應該以音樂做為未來的職業，但在12歲那年，雷諾瓦就已決定將畫圖當成畢生的志業。只不過在畫圖時，他仍然哼著歌劇，而且雖然光在巴黎就搬了53次家，鋼琴總是隨著他一起搬動。

雷諾瓦的名言是：「就我而言，圖畫必須是令人快樂、喜悅和美麗的，對，就是美麗。這個世界已經有夠多令人不悅的事，我們不需要再去製造更多。」

1876年的《陽光下的裸女》，雖然被嘲笑皮膚像屍斑，但已顯露出他對陽光下皮膚呈現的表現，努力觀察的結果。

1881年的《陽台》（100.5 cm × 81 cm），現收藏於芝加哥的美術館，則呈現其作品的漂亮和成熟。雖然離他最受人喜歡的作品《浴女》還有一點點距離。

雷諾瓦的另外一句名言是：「一個人必須嘗試超越自己能力的事。」這和我以前

聽過的「將帽子丟過籬笆」的想法不謀而合。有這樣的想法和作法，才會強迫自己更進步。

40歲時，雷諾瓦曾到義大利旅行，受到拉斐爾（請參考藝術與醫學(1)）和文藝復興時期大師的影響，回國後的作品講究嚴謹的構圖和清晰的輪廓。可是他後來發現學回來的輪廓清楚的畫風，並不大受歡迎。因此，又回到朦朧界線的作法。

如果我們硬要分界，可以說他在47歲左右，對浴女的描繪，是他最登峰造極的作品。不論其構圖或顏色，都令人產生一種他所謂的：「畫屁股就要讓人想要摸她一把的感覺。」雖然這段用詞很不文雅，但倒也很貼切。這句話和（藝術與醫學(1)）李石樵教授所言「繪畫絕不允許摸不到的作品存在，畫維納斯就必須抱住她！」，不謀而合。

不過，令我們感動的是，在55歲那年，從拍攝於塞納河船上的照片，已經可以清楚看到他的手掌跟手指的交界處腫脹起來，而且近端的手指關節，也有腫大的現象。這是典型的類風濕性關節炎的表徵。這一年他才55歲，正值生命的顛峰。如果你認為這樣他就會被擊倒，這就大錯特錯。因為他可以繼續作畫到生命的末尾（1919，79歲）。

在60歲那年，雷諾瓦還可以自由的使用手指，因為照片顯示，他仍可自由



圖1：雷諾瓦作品《洗濯女》

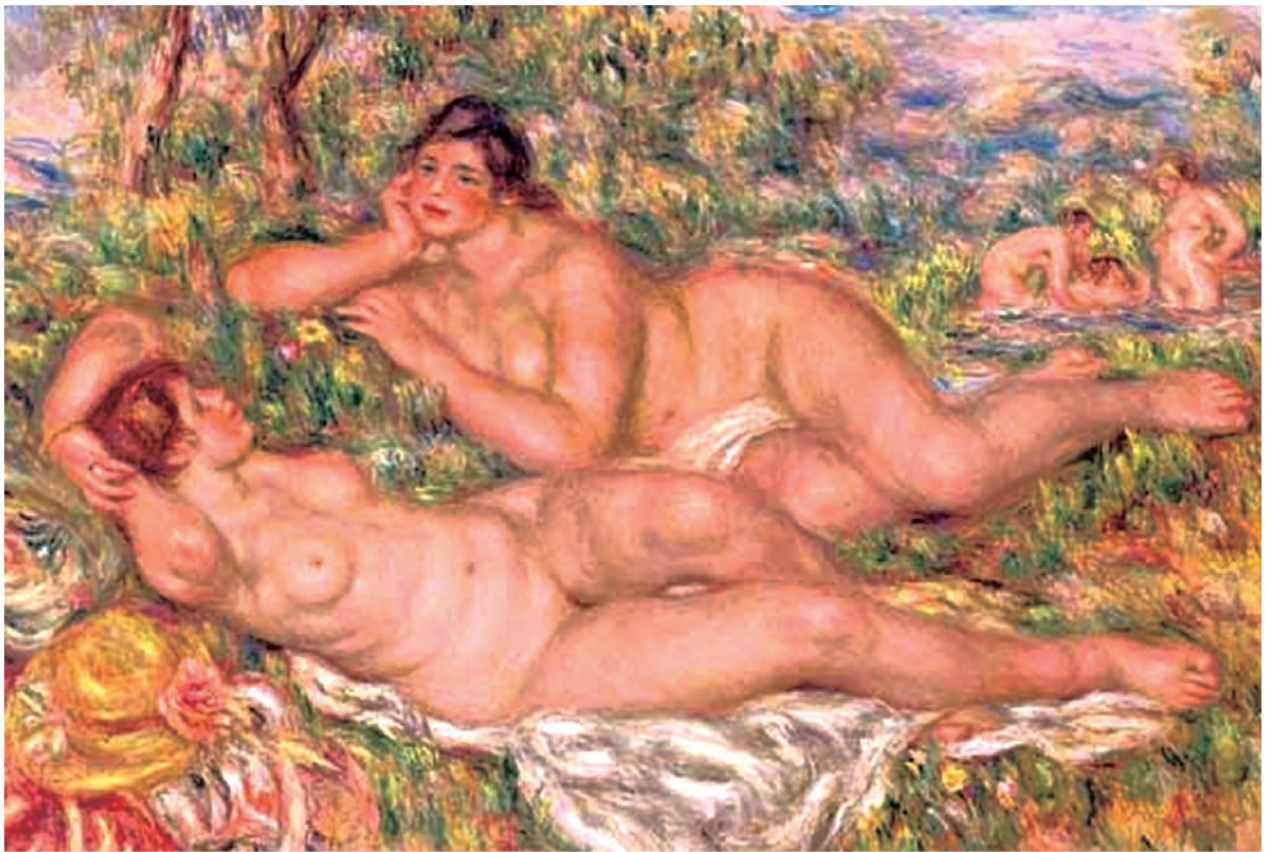


圖2：雷諾瓦在生命末期完成的大幅作品《大浴女圖》

自在的拿著他的煙斗，不過那年也是他的小兒子出生的時候，照片顯示雷諾瓦已經必須要使用拐杖，而且在62歲那年的照片，更顯示他手掌跟手指的變形。雖然已經變形，他卻仍然完成超過400件的作品。67歲那年，他必須靠2隻拐杖走路，為了防止滑倒，拐杖接觸地面端，必須裝上橡皮防滑裝置。

1907年的夏天，也就是雷諾瓦66歲的時候，名雕塑家Maillol（在紐約的近代美術館MOMA戶外，可以看到他的橫躺裸女雕塑）來幫他做一座半身胸像，引發他對雕塑的興趣。就在隔年他做了他小兒子的浮雕頭像。雖然他喜歡雕塑，但體力卻無法承受。因此他的畫商Ambroise Vollard，就幫他找來一位年輕的雕塑家Guino讓他指導，完成帶有強烈雷諾瓦風格的雕塑作品。我在2007年7月9日，到日本蓼科高原的長野縣茅野市，就在那裡的羅蘭桑美術館的戶外雕塑公園，看到雷諾瓦在76歲完成的《洗濯女》的作品。（圖1）

62歲那年，他右邊的肩膀也僵硬起來。因此無法揮灑很大的空間，在71歲那年，他只能坐著輪椅畫圖，而且由於只能畫30 X 30公分的範圍，在生命末期（1918-1919），110 X 160公分的大作《大浴女圖》（圖2），必須依靠捲軸，讓圖畫能夠上下左右移動。

雷諾瓦的孫子保羅，曾在一次類風濕性關節炎的國際會議上，手綁著布，將筆夾在第2和第

3根手指間，示範他的爺爺如何用布條來吸收手裡的汗，以免皮膚磨破，以及如何用這樣的姿勢來畫圖。有人看到雷諾瓦變形的手指，不禁懷疑起這麼美麗的圖畫，怎麼可能來自這麼醜陋的手？（圖3）

他縱容他的內人享受烹飪的藝術及吃美食，以致於最後太胖。最初他用內人給長子哺乳做為主題，畫過圖《母與子》（1885, 1886）和做過雕塑（1916），不過他內人後來實在太胖了，只好從法國尼斯的照相館找來一位女士叫做Dédée，做他的模特兒，讓他完成超過100件的作品。

在現實世界，最後Dédée與雷諾瓦的兒子，喜歡當電影導演的Jean結婚，不過後來以離婚收場。其實從1918年的照片，可以看出來Dédée並不如雷諾瓦圖中人像的漂亮，顯然畫家自己心中，已經有固定的美的影子。就如同義大利文藝復興時期大畫家達文西說的，畫家在畫人物，通常就是在畫自己。不過雷諾瓦畫中的人物，圓圓的臉、小小的嘴唇，跟雷諾瓦本人大相逕庭。

鼎鼎有名的野獸派畫家亨利·馬蒂斯，曾經去畫室探望他，問他說：「你這樣畫圖難道手不會痛嗎？」他說：「當然會痛啊！而且每畫一筆就會痛一下。可是，疼痛會過去，但美卻會被保留下來。」（法文原文為“La douleur passe, la beauté reste.”）



圖3：雷諾瓦1914自畫像

另外一件值得一提的事，就是半夜關節痛醒時，雷諾瓦會要家人給他畫圖用具，好畫小作品，幫助他忍耐和遺忘疼痛。1919年雷諾瓦去世，在去世前他還在畫玫瑰花，口中唸的是：「我現在對於繪畫，終於有一點瞭解了。」

其實，100年前的醫學能力實在很有限。也就是說，對大部分的疾病來說，是無能為力的。因此，醫生所能做的，最多的時候就是安慰。雖然女性罹患類風濕性關節炎的機率比男性高，但任何人都可能罹患類風濕性關節炎。類風濕性關節炎通常發病於中年，所以最常見於老年人。但是兒童和年輕人也可

能罹患此病。因此雷諾瓦55歲那年罹病，也就不足為奇。

不過，對於類風濕性關節炎，在過去20年間，治療有了重大的突破，尤其是延緩疾病惡化的疾病修飾抗風濕藥物（Disease-Modifying Anti-Rheumatic Drugs, DMARD）的問市，包括傳統經由化學合成的口服藥物，以及藉由生物合成技術製造的新式生物製劑。因為這些藥物都能大幅改善治療結果，而且國際性的治療指引都建議在確診後應該儘早開始使用。如果在使用過一至二種傳統藥物後仍無法使疾病緩解，或處於低疾病活動度的狀態，則建議開始使用生物製劑，例如抗腫瘤壞死因子製劑（如etanercept等）、IL受體拮抗劑（如tocilizumab）、B細胞 anti-CD20受體拮抗劑（如rituximab）、T細胞協同刺激抑制劑（如abatacept）等。對於經傳統藥物治療無效的患者，這些生物製劑具有相當好的療效，其特色為藥效快、藥力強及治療效果能夠持久。

目前健保已給付多種治療類風濕性關節炎的生物製劑用於治療病況相對嚴重的患者，如etanercept（商品名為恩博）、adalimumab（商品名為復邁）、golimumab（商品名為欣普尼）及abatacept（商品名為恩瑞舒）是用於傳統化學抗風濕病藥物治療無效後的患者。另外如rituximab（商品名為莫須瘤）及 tocilizumab（商品名為安挺樂），則是用於恩博、復邁或欣普尼等抗腫瘤壞死因子製劑治療無效後的病患。

我們今天尊敬雷諾瓦，不僅因為他的圖畫柔美、獨特，也因為他這種對抗疾病鍥而不捨的精神。而我最喜歡的還是他講過的那一句話：「這個世界已經不夠美好，我們為什麼還需要製造令人不愉悅的作品來呢？」也許這也是我作畫所遵循的重要原則吧！

參考文獻：

[1] <https://zh.wikipedia.org/zh-tw/皮耶-奧古斯特·雷諾瓦>

[2] <http://cheercut.com/2013-05-29-389/>

[3] <http://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/rheumatoid-arthritis/diagnosis-treatment/treatment/txc-20197400?p=1>

[4] <http://www.nhi.gov.tw/epaperN/ItemDetail.aspx?DataID=2975&IsWebData=0&ItemTypeID=2&PapersID=253&PicID=>



張天鈞小檔案

臺大醫學院醫學系內科名譽教授，曾任臺大醫學院內科特聘教授。臺大醫學系畢業，臺大醫學院臨床醫學研究所博士。專長甲狀腺及內分泌學疾病之診治，主要成果有：甲狀腺疾病之細針吸引細胞學診斷及其與預後之關係，甲狀腺眼病變致病機轉及治療，甲狀腺機能亢進症（葛瑞夫茲氏病）遺傳基因研究，輻射鋼筋污染之建築其對甲狀腺之影響，甲狀腺未分化癌再分化方法之研究等。曾任中華民國內分泌學會理事長、臺灣臨床細胞學會理事長。

《臺大情世界緣—— 臺大1965年畢業同學回憶錄》徵稿

文／林國本（臺大 1965 年畢業同學回憶錄發起人代表）

各位親愛的同學：

從珍貴的臺大校園生活，到1965年畢業的我們，已從當年少不經事的學生，變為老成的年長者。50多年的歲月裡，我們有各種的人生經歷、感觸、心得、領悟、想與同學們分享，也有太多故事可以相互交流、增進情誼。所以有同學提議共同創作《臺大1965年畢業同學回憶錄》。

2016年11月，在台北有兩次發起人籌備會，並有熱烈的討論與行動計畫。參與的同學有朱國瑞、何鴻鵬、林國本、張寶琴、陳君毅、蔡樸、費定國、戴瑞明。前臺大校長暨前臺大校友會會長孫震也與會鼓勵大家。後續又有王大壯、張雅江、楊潤章、梁欽曙、葛學謙、趙乃偉、陶珠珠、吳麟等同學熱心加入發起人團隊。籌備會中決定由林國本代表完成本文“致臺大1965年畢業同學公開信”，以發起人“集體執行”方式，進行回憶錄的收稿及編印，同時也歡迎同學踴躍參與，共襄盛舉。

回憶錄精神

這是由同學們共同創作的珍貴而且永存的文集，它會在公開、公平、共融與共享的

校友
會訊



1960年代校園，盛開杜鵑。翻攝自《臺大二十年》1965。

原則下編製。這將是一部多元性的文獻，記載了這一代臺大人的生活、思維、貢獻等等，對子孫晚輩提供為人處事留下正面良好的指引，更希望能對社會進步、世界文明、做出有益的建言。

經費來源

這是一件非營利的事，基本費用為每人台幣300元（美金10元），將由提供文件的同學們負擔，在未來繳費後，可以收到一套文集。目前已有幾位同學捐款，金額已超過美金10,000元。歡迎同學們自由樂捐做為輔助，並籲請在美國及臺灣各有一位發起人義務在當地開立美金（美國）或台幣（臺灣）專戶，負責收款及公布財務收支報告，發布樂捐人姓名及其捐贈金額。當此歷史性的文集創作發行任務達成後，其有關結餘款將全數捐贈予母校臺大。

創作方式

在民主的範疇中，各位可自由發揮。在有限的篇幅裡（包括照片）以中文或英文暢言個人最精華的回顧。內容可自臺大就學開始，從進修、事業、家庭、子女教育、個人經歷及成就和對社會的貢獻等盡情流露。也可以用科系為單位發表一般的集體回憶。對已往生的同學，希望徵求其家屬代為撰寫生平並提供紀念性的照片。回憶錄將被製作成 eBook 和 DVD 長久保存。並將藏書於海內外的一些圖書館。

收件方式及時限

1. 提供個人或集體回憶文件的同學，請將已校對過的最後版本（Final Version）及資料依下所述方式寄出，包括：
 - A. 個人資料：姓名、當年畢業時的學院科系、電話號碼、電子郵箱（E-mail Address）等通訊資料，以便日後連繫及寄送回憶錄。（已知會校方此活動，通訊資料不可對外洩漏）。
 - B. 集體資料：畢業時的學院科系
 - C. 附件一（Attachment 1）文字—Word File：以橫式電子打字、如以文字計算，每面960個中文字。
 - D. 附件二（Attachment 2）照片—Image File：清晰的黑白或彩色照片，請在本文（A或B）內附加說明每張照片的內容（由於編輯需要，附件二只需提供照片）。
2. 每位參與的同學、代表學院科系的同學，或同學的家屬可以用4面（Letter Size：



1960年代總圖閱覽室，座無虛席。翻攝自《臺大二十年》1965。

校友 會訊

8.5X11 inches) 篇幅為上限，包括附件一 (C) 及附件二 (D)。請用電子郵件、圖文電子檔 (Word File) 的方式在2017年6月30日之前，同時寄至美國如下兩個信箱 (huiwenhuang721@gmail.com和 tracyw58@yahoo.com)，以免漏失。老師們收集整理後依收件日期排列文集的先後順序。在文集前幾頁，會以姓名筆劃順序做作者索引 (Index)，以便查詢與閱讀。未來將交由評選後的出版社或報社 (公開甄選) 做最後的編輯、印刷、出版、及分發。

3. 每位提供個人回憶文件的同學可收到一套文集。如果需要更多套，請在2017年6月30日前提出需求，自費購買。將待出版社估價後的實際成本，通知您應付之工本費。

協辦校方舉辦之“2015臺大50團聚”的蔡樸同學，以當時校方提供的資訊為基礎，發函給各系聯絡人再分發到各系同學，希望同學們能再廣為轉發給同屆同學，以促進共同參與的熱情。若有任何疑問，請與下列任何一位發起人聯絡。

期待你的“回憶”著作、諮詢和贊助！

讓我們大家一起共襄盛舉！

◆發起人（以姓名筆劃序）

王大壯（wangers2@AOL.com）

朱國瑞（krchu@yahoo.com.tw）

何鴻鵬（tonyhotw@yahoo.com）

林國本（jameslin2017@yahoo.com）

吳 麟（linlwu1939@gmail.com）

陳君毅（ferri@ms25.hinet.net）

梁欽曙（leocsliang@gmail.com）

蔡 樸（bessytsai1900@gmail.com）

張雅江（Lydia.Y.Tai@gmail.com）

張寶琴（Paulawng@ms15.hinet.net）

趙乃偉（dennisnwchao@outlook.com）

楊潤章（juncyang@gmail.com）

陶珠珠（Julsu@yahoo.com）

葛學謙（cke01@yahoo.com）

費定國（gfey58088@yahoo.com）

戴瑞明（rmtai721@gmail.com）

5-6 月校友總會《提升生活品質系列講座》一覽表

日期	講者	講題
5/13	楊偉助所長／臺大醫學院臨床醫學研究所	沉默的殺手——糖尿病
5/20	童元昭教授／臺灣大學人類學系	從海洋視角談起跨文化溝通
6/3	詹長權教授／臺灣大學公共衛生學院	當代事務的全球觀點
6/10	李美慧教授／臺灣大學地理環境資源學系	環境污染二三事——我們的環境、我們的健康
6/24	葉光輝教授／臺灣大學心理學系	親子衝突和心理健康

◎連絡單位：臺大校友總會陳泳吟秘書

◎演講時間：週六10:00-12:00

◎演講地點：臺北市中正區濟南路1段2-1號 臺大校友會館4樓演講廳。

◎洽詢電話：02-2321-8415*9

◎活動網站：<http://www.ntuua.ntu.edu.tw>

◎本活動免費入場，座位有限，敬請及早入座。

◎若有更動依網站及現場公告為準，若遇颱風或遊行集會請事先電話洽詢。



書名：殖民地帝國日本的文化統合
作者：駒込武
譯者：吳密察、許佩賢、林詩庭
出版日期：2017年1月
ISBN：978-986-350-197-8
定價：460元



書名：日本帝國主義與鴉片——
臺灣總督府的鴉片政策
作者：栗原純
譯者：徐國章
出版日期：2017年4月
ISBN：978-986-350-219-7
定價：420元

《殖民地帝國日本的文化統合》、 《日本帝國主義與鴉片》 探析臺灣日治時期文化與鴉片政策

出版中心推出的《殖民地帝國日本的文化統合》，將臺灣史放在東亞殖民地史的脈絡中相互檢視。《日本帝國主義與鴉片——臺灣總督府的鴉片政策》則從官方檔案爬梳日本鴉片政策，本書亦為戰後日本學界第一代的臺灣史研究者，栗原純教授的研究成果。

《殖民地帝國日本的文化統合》 重現戰前日本帝國主義的統治樣貌

作者分析1895至1945年「殖民地帝國日本」的異民族統治情形，並以東亞世界做為整體地域，探討「本國」的統治體制，和殖民地臺灣及朝鮮，與滿洲國及華北占領地之間的相互影響，提出深入剖析。

吳密察教授指出，本書不但充分吸收了日本戰後歷史學對於上述日本帝國支配地域之研究成果，而且對於如此廣大地域為數龐大的公刊書籍、雜誌也都網羅殆盡，甚至連歷史學者也不見得充分使用的未公刊文書也都使用了。更重要的是，貫串全書之分析視角的一致性，及作者對於日本近代殖民地統治理念之批判，讓讀者看到一個既有明確之問題意識，又有堅實緻密之實證功力的嚴謹學者之面貌。

作者駒込武教授重新解析「同化政策」的內涵，

並以「國家統合」與「文化統合」這兩個座標來整理，證明「同化」並非可以拿來說明什麼的分析概念，事實上其本身就是需要被說明的概念。本書在狹義上是殖民地教育史研究，廣義上則可放在殖民地統治的政治史研究系譜，乃至廣泛地與臺灣史、朝鮮史、中國史等地區研究相互交錯。

《日本帝國主義與鴉片》 活用史料檔案，呈現鴉片政策之「帝國性格」

1895年日本正式領有臺灣。隨著19世紀末文明與野蠻二元對立的列強思維，日本統治者也意識到鴉片問題乃是攸關「文明」能否克服「野蠻」，及統治能否成功的重要關鍵。帝國政府於是在臺灣推展一系列漸禁、專賣、藥用、特許及戒除的鴉片政策，並自詡其為「人道」做法。

本書蒐羅臺灣總督府及專賣局的相關文書，呈現當時鴉片政策的「帝國性格」，並分析隨後如何以臺灣為中心向外推展鴉片販售以獲取利益；又如何國際聯盟訪台的壓力下轉變政策；及從帝國內的鴉片相關協力合作狀態、列國和國際聯盟帶來的國際及外交上的影響等內、外兩方面進行探討。

作者栗原純教授致力於活用史料檔案，藉此提出許多在專賣局公開出版的《臺灣鴉片志》等基本史料當中未能釐清的新見解，進而更深入追究當局所展開的政策之真意。本書對於總督府與專賣局史料的運用，正示範一個依據檔案史料所能做到的修正通說，或者深入剖析政策過程的作品。📖

臺大出版中心書店：

◆校總區書店：

臺大校總區圖書館地下一樓（10617 臺北市羅斯福路四段1號）
電話：(02)2365-9286
傳真：(02)2363-6905
營業時間：星期一至星期五 8:30～17:00（例假日休息）

◆水源校區書店：

臺大水源校區澄思樓一樓（10087臺北市思源街18號）
地址：10087臺北市思源街18號
電話：(02)3366-3993 分機18
傳真：(02)3366-9986
營業時間：星期一至星期五 8:30～17:00（例假日休息）

◆校史館書店：臺大校史館二樓

（10617 臺北市羅斯福路四段1號）
電話：(02)3366-1523
書店營業時間：9:00～17:00
週二9:00～15:00（國定假日休息）

● <http://www.press.ntu.edu.tw>

● 線上購書：博客來/三民書局/國家書店



老化退化病化的健康促進策略

文・圖／簡文仁

臺灣已經進入高齡社會（不只是高齡化而已），一談到長期照顧的議題都不免驚恐之心，怕誰來照顧這些愈來愈多的老人，嬰兒潮出生的人口炸彈也將引爆，很多人都怕老化，更怕醫生說他哪個部位退化了，更厲害的甚至有了慮病症，一有任何不適的症狀，就終日憂心忡忡以為得了什麼疾病。

養生醫學：老化的健康策略

其實老是值得珍惜的，沒有英年早逝才有資格變老，在傳統觀念裡敬老尊賢、老前輩、老經驗、老仔老步定等，都顯示老的價值。所以我們不是怕老，是怕老衰是怕老病，只要老當益壯做到健康老化、活躍老化，老了，對家庭對社會對國家仍然可以貢獻心力，則老又何妨。

公定版的65歲以上就算老人，可以享受一些福利。但很多人卻希望“凍齡”不要變老；有些人自認“無齡”忘了年齡的存在，不知老之將至；更有人宣揚“吾齡”我說幾歲就是幾歲，他們都在歲數上斤斤計較，殊不知老化是一種自然的變化過程。因為（1）基因：如DNA的端粒、細胞的氧化等，（2）環境：如陽光空氣水等，以及（3）生活型態：



最佳的老化是“終老无疾而終”，所以要強健自己，提升儲備功能。

如運動飲食心情睡眠作息習慣等，種種不同而出現一些差異，有人未老先衰老化速度驚人，有人返老還童不留歲月痕跡，但不管如何自然的變化仍持續在進行。各器官系統的儲備能力逐漸減弱，生理功能逐漸降低，年輕時可以輕鬆應付的挑戰現在則力不從心，例如記性變差、跑步變慢、感冒不容易好甚至轉為肺炎，但只要日常生活都可以獨立自主，能力雖差些仍無大礙。最佳的老化就是“終老天年無疾而終”，所以老化的健康促進策略就是“養生醫學”，要強健自己提升儲備功能，做到正確的運動、均衡的飲食、愉快的心情、優質的睡眠、規律的作息、良好的習慣。



退化是器官系統“過與不及”的結果，重點在調整身體，啟動自癒功能。

功能醫學：退化的健康策略

退化和老化仍有一些差異，退化是器官系統“過與不及”的結果，過度使用或耗損甚至受傷是“過”，本錢不夠又沒有好好訓練及保養是“不及”，儲備能力的減弱、生理功能的降低，過了一個門檻就出現了一些臨床症狀，造成影響到日常生活的方便性與獨立性。例如忘東忘西、走路變慢、這裡痠那裏痛等，常被提到的是膝蓋脊椎的退化，視力聽力腦力體力的退化，臨床上常碰到有人哭喪著臉說醫生判定她膝蓋已經退化了，怎麼辦？她才40多歲下半輩子怎麼過？會不會不能走路，或有醫生對病人說現在還不到開刀的程度，等到需要開刀時再去找他，那我該怎麼辦？就等著讓它繼續退化下去嗎？其實退化也是一種過程，它的健康促進策略就是“功能醫學”，要調整自己，調整“過與不及”的狀況，有些人在這個階段過度依賴醫藥，反而抑制了自癒調整的功能，甚至承受了不必要的副作用，實在得不償失。

疾病醫學：病化的健康策略

如果出現了病化，那是“疾病醫學”的範疇，就需要醫療的介入，不是養生或調整所能發揮作用了。當細胞組織因為某些內因：如壓力免疫癌化等，或外因：如細菌病毒意外



優雅的老年，是自足、自如、自在。

傷害等，而引起病態的變化，就可以診斷為疾病。養生靠自己疾病就要靠醫生，如果真到病化的程度也千萬不要諱疾忌醫，怕吃藥怕開刀，越拖只會越嚴重。

以我最常遇到的身體痠痛來說，筋骨痠痛到底是老化退化還是病化呢？有些痠痛只是姿勢不對，久滯不動，又沒有年輕時的承受力，時間稍久就造成了酸痛不適，只要適時活動活動，不需要特別治療就可以改善，這種狀況如果去看醫生基本上算是“上帝治病醫生收錢”，不是醫生治好是你身體自己好的，有些痠痛則是和肌力不足或勞勞不休造成的退化有關，肌力減退但又過度負荷或持續不斷的過勞，使組織過度耗損，這種痠痛就必須加以調整，以強化肌力提升負荷能力，適度休息放鬆以提供自我修護的機會，或提供一些護具輔具使用以降低負荷壓力，真有必要再短暫醫療介入，以免退化加速症狀惡化。而有些痠痛則已經在各種檢查中明確呈現出病化，如肩膀的旋轉袖已經斷裂超過3公分、頸椎的椎間盤突出已如香腸般壓迫到脊髓、腰椎的滑脫膝蓋的退化已經到第四級、或者已經骨折，這個時候只能開刀

治療別無他法，就不要有任何懸念想要逃避。當然若沒到如此嚴重的程度也許可以試試保守療法，但也是要醫療的介入，不是什麼保健、調整可以成功取代的。

三自的人生不怕老

當然，有些時候不是可以如此簡單區分這三化的。身體的各器官系統可能處在不同的期別不同的狀況，但健康促進的策略是共同的，那就是延緩老化、減輕退化、避免病化，有些是或不可或不易控制的，如基因、大自然環境、醫藥發展等，有些則是可以自我控制的，如生活型態的自律，若能做到動的巧、吃得少、沒煩惱、睡得飽、作息早、習慣好，那在任何期別都是有益於健康的。

早年的健康促進較偏向“個人觀”，透過個人衛生、健康教育的推廣，以建立健康的生活型態。1986年WHO提出“生態觀”的健康促進策略，把它提升到政策與環境的重視，如酒駕、戒菸、安全帽、食安、空汙等政策的擬定與推動，再到去年2016上海宣言，更將健康促進的概念拓展到“全球觀”的永續與發展。因為地球只有一個，各國已經不能獨善其身不受他國影響，所以提出了節能減碳、綠色能源、資源再利用等，因為個體的健康也受地球的健康和生態的健康所影響。

人類在完美狀況下的“天年”有人說是120歲，有人說是150歲，隨著各種健康促進策略的推行與落實，100歲以上的人數也確實逐年增加，所以老化是不可避免必須面對的議題。傳統上老人家自在的情境是“含飴弄孫”，這必須有飴可含、有孫可弄，還必須是含得了飴、弄得了孫，這就需要經濟上、健康上、心態上多方的配合，也就是我期待的「三自的人生」衣食自足、行動自如、心靈自在，如此則老又何妨！老又何懼！



簡文仁小檔案

現 職：

國泰綜合醫院物理治療師

醫務專長：

中風復健

骨科物理治療

老年體適能

健康養生

物理治療

學 經 歷：

臺大醫學院物理治療學系畢業

臺灣大學、陽明大學臨床講師

台北市物理治療師公會理事長

中華民國物理治療師公會、全聯會理事長

中華民國物理治療學會理事長

編輯室報告

楊泮池校長已公開表明本屆任期屆滿不續任，為了不讓臺大繼續受到誤解和攻擊，也為了學術界和諧。4月23日聲明表達對臺大的心意，並對師生校友在這期間給予的支持和溫暖致謝。

「教育是點燃一把火」，本刊新任總編輯吳明賢教授引用葉慈的話，簡潔有力地表述其教育理念。本著醫學是接觸人所以也是社會科學的概念，投身醫學教改十多年，專研胃腸內科，以幽門螺旋桿菌的基礎研究和臨床試驗實踐「上醫醫未病」，更多分享請看本期吳總編的話。

臺大心理學系承繼台北帝大學理學講座，而於1949年由蘇薌雨教授成立。蘇教授擔任系主任20載，用心擘畫奠根基。該系自始即定位為科學取向，對臺灣的心理學基礎建設和提振華人地區心理學發展卓有貢獻，梁庚辰教授回顧過往，前瞻未來，提出心靈研究之內化作為21世紀臺大心理學系特色研究，要再次引領華人心理學風騷。

臺大臨床心理學柯永河教授是第一位在精神科開診的臨床心理師，他的學生吳英璋教授是第二位。長達數十年的研究和臨床服務，累積了無以計數的個案，迄今都能娓娓道來，因為每一個個案都是一個生命的故事，他嚴肅以對。

吳新英教授是第一位醫學系生又終生從事公衛，參與烏腳病防治、群體醫療中心之推動，服務群眾，是為上醫醫學典範。吳教授是臺大公衛學系創系主任，創辦公衛人員研修中心，作育英

才無數，其大弟子楊志良教授特撰文感念之。

達文西以《蒙娜麗莎》畫作留芳千古，「一張會動的臉」震懾每一個觀畫者。花亦芬教授探究其獨特的創作手法，及於他對其他女性肖像畫的創作，如何用眼神傳達在生命深層的心靈召喚。

類風濕性關節炎患者罹病史長，痛苦伴隨一生，近20年才有較顯著療效藥物治療。對於須執筆作畫的雷諾瓦來說，每動一筆就會痛一下，可是「疼痛會過去，但美卻會被保留下來。」雷諾瓦將肉體的疼痛化為生命的美感，完成創世鉅作《大浴女》圖和多幅經典作品。請看張天鈞教授分享「藝術與醫學」專題。

人類的壽命越來越長，高齡社會已是不可逆趨勢。不要讓疼痛陪著我們老，物理治療師簡文仁以淺顯易懂又幽默風趣的文筆，提醒我們如何心靈自在，行動自如，快樂老化。

40年前有一部電影《蒂蒂日記》來臺大取景，當時的合唱團員還擔任臨時演員，40年後校史館辦電影會，找到當年參與演出的臺大人，通過影片播映回味美好的記憶，請看楊雅惠記述這一段特別的青春紀事。

曾是棒球國手的吳誠文，雖然不當國手很久了，卻不時仍會接收到來自球迷的澎湃熱情，讓年紀漸長的他越來越感受到老球迷對他的人生具有珍貴的意義，用這篇〈老球迷老同窗〉對這份溫暖人情表達感謝。📖



國內郵資已付
臺北郵局許可證
臺北字第1596號
中華郵政北臺
字第5918號
雜誌

- ※ 郵政劃撥 戶名：國立臺灣大學 帳號：17653341
※ 匯款 戶名：國立臺灣大學 401 專戶 帳號：154360000028
銀行：華南銀行臺大分行（代號：008）
※ 支票 1. 抬頭：中文 - 國立臺灣大學
英文 - National Taiwan University
郵寄地址：10617 臺北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學財務管理處
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60527
U.S.A 電話：630-569-3701
※ 信用卡 請洽 (02)3366-9799 徐康瑜小姐 專責為您服務

ISSN 1817-1494



本校捐款業務由財務管理處專責為您服務。
請電洽 (02)3366-9799 徐康瑜小姐

地址變更時，請來電，傳真或email通知。謝謝！無法投遞時退回。